

ŁĘGOWO

Nauczycielskie awanse



Dwunastu pedagogów zatrudnionych w szkołach gminy Pruszcz Gdański 21 bm. odebrało akty mianowania, uzyskując kolejny stopień zawodowego awansu.

str. 3

PRUSZCZ

Święto działkowców



Z okazji Dnia Działkowca 16 września wyróżnienie za najładniejszą działkę w pruszczańskich ogrodach im. Józefa Kraszewskiego otrzymał Dariusz Bera.

str. 5

PRUSZCZ

Hejże na... koń



Pasją Justyny Majewskiej z Pruszcza są konie. Dziewczynka często bywa w stadninie, nie zawsze jednak wybiera się na przejażdżki, czasem tylko czyści zwierzęta.

str. 6

PSZCZÓŁKI

Gminne dożynki



Niewiele rolników z Pszczółek uczestniczyło w gminnych dożynkach 16 bm., na miejscowym stadionie. Ci, którzy mimo deszczu przybyli na uroczystość, otrzymali plakietki z godłem gminy.

str. 7

PRUSZCZ GDAŃSKI ■ PSZCZÓŁKI ■ CEDRY WIELKIE ■ SUCHY DĄB ■ TRĄBKIE
WIELKIE ■ PRZYWIDZ ■ KOLBUDY

Głosowanie w powiecie gdańskim

WYBRALIŚMY POSŁÓW I SENATORÓW

Aż czternaście osób z regionu pruszczańskiego znalazło się na listach wyborczych. Niestety, żadna ich z nich nie weszła do parlamentu. Mieszkańcy powiatu gdańskiego głosowali zdecydowanie inaczej, niż chcieliby tego miejscowi kandydaci.

Wśród osób ubiegających się o mandat poselski, mieszkańców Gdańska czy Sopotu znaleźli się też ludzie ze Straszyna, Kowali, Domachowa, Pruszcza Gdańskiego, Pszczółek, Wiślinki, Jagatowa i Radunicy. Tak zwani swoi, aż po trzy osoby, reprezentowali Unię Wolności, Polskie Stronnictwo Ludowe i Ligę Polskich Rodzin. Dwie osoby były z Akcji Wyborczej Solidarność, a dwie z koalicji Sojusz Lewicy Demokratycznej z Unią Pracy. Jedna osoba reprezentowała Platformę Obywatelską.

W powiecie w wyborach mogło wziąć udział ponad 56 tys. osób. Jednak głosowało niewiele ponad 21 tysięcy. Najwięcej głosów, 36 proc., oddano na SLD (7646 osób). Drugie miejsce zajęła Platforma Obywatelska, uzyskując 26,96 proc. poparcia (5729 osób). Potem było Prawo i Sprawiedliwość, które otrzymało 12,99 proc. głosów (2761 osób), a tuż za nim Samoobrona - 8,89 proc. (1889 osób). Na piątym miejscu uplasowała się AWS, uzyskując 5,96 proc. głosów (1267 osób). Ligę Polskich Rodzin poparło 5,89 proc. głosujących (1253 osób). W rolniczym powiecie gdańskim PSL otrzymało tylko 5,79 proc. (1232 osoby), jednak znacznie więcej niż Unia Wolności - 2,46 proc. (523 osób). Na końcu znalazła się Alternatywa Ruch Społeczny - 0,25 proc. (55 osób).

W wyborach do Senatu najwięcej głosów uzyskała Anna Kurska, 8467. Na drugim miejscu znalazł się Longin Pastusiak, który dostał 7689 głosów, na trzecim Olga Krzyżanowska, uzyskując



Niektórzy przed wypełnieniem kart do głosowania ostatni raz sprawdzali listy wyborcze. W Przywidzu Bogusia Tyszka pomagała tacie Ireneuszowi.

Fot. Grzegorz Cwalinski

7249 głosów. Te osoby z okręgu gdańskiego weszły do senatu.

Odwiedziliśmy kilkanaście lokali wyborczych w gminach Kolbudy, Przywidz, Trąbki Wielkie i Pruszcz Gdański. Większość wyborców do urn udawała się po zakończeniu przedpołudniowych mszy św. w miejscowych kościołach. Około godz. 14 pojawiali się spacerowicze, a pod wieczór ludzie wracający z grzybów. Tuż przed zamknięciem lokali głosowali pracujący w niedzielę i ci, którzy w ostatniej chwili decydowali się na wybór kandydata.

Maria Giedz
o wyborach na str. 2



Maria Zarzewska głosowała w Trąbkach Wielkich.

Fot. Grzegorz Cwalinski

REKLAMA

JAKOŚĆ NASZYM ATUTEM **RATY!**
PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA- DRZWI- FASADY
POL PLAST
83-000 Pruszcz Gdański
ul. M. Konopnickiej 13
tel/fax 682 27 86 / 0 501 184 738
TAK BUDUJE SIĘ OKNA

bat centrum
materiałów
budowlanych
ponadto: materiały
budowlane
pokrycia dachowe
systemy dociepleń
okna, drzwi,
zaprawy, kleje
materiały
wykończeniowe
SIERAKOWICE, ul. Mirachowska 31 684 73 36
STARA KISZEWA, ul. Kościarska 687 68 50
KARTUZY, ul. Kościarska 685 30 53

poleca: **CARGILL**
CARGILL PASZE
dla
bydła, trzody,
koni, drobiu,
psów, kotów
i wielu innych
zwierząt
GDAŃSK KOKOSZKI, ul. Nowatorów 349 55 60
ZBLEWO, ul. Kościelna 558 42 33

Nasza sonda

■ Na kogo głosowali

W dniu wyborów odwiedziliśmy pięć gmin powiatu gdańskiego: Kolbudy, Przywidz, Trąbki Wielkie, Pruszcz Gdański i sam Pruszcz. Przed lokalami wyborczymi zadawaliśmy pytanie, na kogo głosowano i dlaczego. Tylko nieliczni decydowali się na ujawnienie poglądów.

Pomógł syn

Anna Kluk

Pręgowo

- Unia Wolności i Bogdan Borusewicz oraz Blok Senat 2001 to moje głosy. Syn pomógł mi podjąć decyzję. Twierdzi, że warto głosować na intelektualistów, gdyż może coś więcej będą mieli do zaoferowania. Co prawda różnie było w przeszłości, ale trzeba wierzyć, że oni mają szansę coś zrobić.



Fot. Grzegorz Cwaliński

Głosowałam na AWSP

Grażyna Kempa

Kłodawa

- To moje drugie wybory. Głosowałam na AWSP, bo tak doradzili mi rodzice. Poza tym to jest prawica, a ludzie tam startujący są bardziej uczciwi. Mają większą szansę na realizację obietnic i programu.



Fot. Grzegorz Cwaliński

Odpowiada mi Platforma

Piotr Trzcinka

Wojanowo

- Odpowiada mi program Platformy Obywatelskiej. Przed laty głosowałem na Donalda Tuska. Teraz też go wybrałem. Żona ma inne zdanie, ale jej do niczego nie zmuszałem. Też wybrała prawicę, jednak nie powie na kogo głosowała.



Fot. Grzegorz Cwaliński

Czekałam cztery lata

Dorota Zarecka

Straszyn

- Głosowałam na SLD. Na tę szansę czekałam cztery lata. Wierzę, że teraz będzie lepiej.



Fot. Grzegorz Cwaliński

Szansa na stabilność

Dariusz Ornoch

Pruszcz

- Wybrałem sojusz SLD z Unią Pracy. Od dłuższego czasu obserwuję poczynania naszych polityków. Wybrane przeze mnie ugrupowanie pasuje do sytuacji, w której się znaleźliśmy. Ma szansę na stworzenie stabilnej sytuacji.



Fot. Grzegorz Cwaliński

Może będzie lepiej

Joanna Krzyszcak

Pruszcz

- Faworytem był SLD. Mam nadzieję, że będzie lepiej, że coś się zmieni. Prawica nie sprawdziła się. Liczę, że poprawi się sytuacja z miejscami pracy dla młodych ludzi. Dużo z mężem podróżujemy i wiemy, że o pracę jest bardzo ciężko.



Fot. Grzegorz Cwaliński

(mig)

Powiat gdański. Głosowanie w mieście i gminach

Rano na lewo
wieczorem na prawo

W powiecie gdańskim przed południem większość ludzi głosowała na SLD. Potem wybierano Platformę Obywatelską, a wieczorem... wyborcy nie chcieli ujawniać swoich decyzji.

We wszystkich odwiedzonych przez nas lokalach, poza Wojanowem, nie było zgłoszeń od osób niepełnosprawnych, po które trzeba by wysłać gminny samochód. Jedynie do Wojanowa przywieziono 12 niepełnosprawnych, wszystkich z Żuławki. Stosunkowo niewielu młodych ludzi brało udział w głosowaniu, choć mieli do tego prawo.

Tajemnica służbowa

Z lokalu wyborczego w pruszczańskim Klubie M-6 wychodzi Wiktoria Meysztain, mieszkanka Pruszcza.

- Zdecydowałam się na SLD, ale nie dlatego, że popieram ich kandydatów. Głosuję przeciw temu co się w naszym kraju dzieje. Wybrałam Jerzego Młynarczyka, bo to jedyny człowiek godny zaufania - odpowiada zapytana.

Maria i Roman Bieleccy z córką Ewą, mieszkający w Straszynie, tworzą zgraną rodzinę. Jak mówią wierzą, że nowym władzom uda się Polskę wyprowadzić z bałaganu i dać ludziom szansę na godne życie.

- Byliśmy rozbieżni co do osób, ale istotny jest kierunek - twierdzi Roman Bielecki. - Trzeba stworzyć równowagę, aby żyć, bo jesteśmy utopieni w każdej dziedzinie. Wierzymy, że wybrani przez nas politycy uzdrowią polską gospodarkę.

Podobnego zdania jest Teresa Muranowska z Kolbud.

Wiele osób nie zgadzało się na ujawnienie ich nazwi-

ska w gazecie. Niemniej padały mocne słowa, czasem wyzwicka pod adresem kandydatów i partii.

Anna Śpiewak z Przywidza głosowała na Platformę Obywatelską i Blok 2001.

- Nie odpowiada mi lewa strona - mówi pani Anna. - Uważam, że Platforma jest szansą dla Polski. Ich program jest mi najbliższy.

Natomiast 89-letnia Helena Nurkowska nie chciała zdradzić, na kogo głosowała twierdząc, że to... służbowa tajemnica.

Prawica we krwi

Piotr Adamkiewicz z Kolbud głosował na Lecha Kaczyńskiego i Blok Senat 2001, bo jak mówi ma nadzieję, że ci ludzie są w stanie dobrze rządzić Polską. Jego matka, Danuta Adamkiewicz wybrała Ewę Sikorską-Trełę, gdyż uważa, że to uczynny i porządny człowiek. Pani Danuta nazwała ją posłem - robotnikiem, bo w Sejmie była wyjątkowo pracowita. Państwo Grażyna Kledzik-Meronk i Andrzej Meronk oraz ich syn Błażej, a także babcia Stefania zgodnie głosowali na Platformę.

- Kolbudy głosują na lewicę, chociaż wszyscy chodzą do kościoła, a 99 proc. wiernych przystępuje do komunii, za to my głosujemy na prawicę - wyjaśnia pan Andrzej. - Może dlatego, że prowadzimy własny biznes, a Maciej Płażyński sporo zrobił dla polskiej gospodarki. Poza tym wraz z Donaldem Tuskiem pochodzą z



Stefania Meronk z rodziną: córką Grażyną, wnuczką Magdaleną i zięciem Andrzejem Kledzikiem.

Fot. Grzegorz Cwaliński

Gdańska. Wybieramy swoich. My też jesteśmy z Gdańska. Dopiero od kilku lat mieszkamy w gminie Kolbudy. Wywodzimy się z pokolenia ruchu solidarnościowego. Mamy to we krwi.

Waldemar Ordowski z Pręgowa jest zdania, że z dwójga złego lepiej wybrać mniejsze zło, czyli głosować na Platformę Obywatelską.

- Zdaje sobie sprawę, że z pustego trudno coś nalać - mówi pan Waldemar. - Trzeba szukać rozwiązań, wybrnąć z sytuacji. Zawsze byłem za liberałami. Ich poglądy są zgodne z moimi. Trzeba wziąć się do pracy, a nie dyskutować. To ugrupowanie deklaruje chęć takiego postępowania.

Grupa mieszkańców Kłodawy, którzy jednym samochodem przyjechali do lokalu w Trąbkach Wielkich, zgodnie podkreślała, że głosowali na prawicę. Nikt nie chciał jednak zdradzić, na które ugrupowanie.

Warszawą na wybory

Starsi państwo, Janina i Karol Kluczyńscy z Przywidza, rodowici Kaszubi, przed lokal wyborczy podjechali lśniącą Warszawą, wzbudzając ogólny podziw. Takiego auta od lat nie widziano na polskich drogach. A państwo Kluczyńscy poruszają się nim od ponad 30 lat, choć nie kupili „nówki”. Twierdzą, że nie pamiętają sytuacji, aby trzeba było ich holować. Wóz sprawuje się znakomicie, podobnie jak jego właściciele. Nie chcą zdradzić, które ugrupowanie wybrali, ale zgodnie twierdzą, że sumienie mają czyste, bo, jak dodaje pani Janina, trzeba wiedzieć na kogo głosować, żeby w Polsce było dobrze.



Szczepan Hawryło głosował w lokalu urządzonym w kasynie na osiedlu Komarowo w Pruszczu.

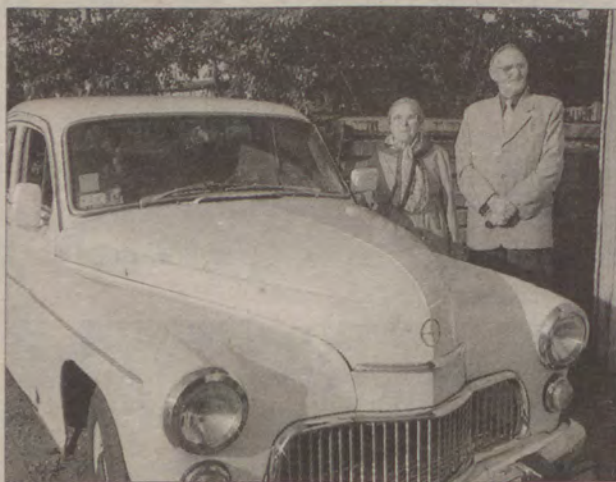
Fot. Grzegorz Cwaliński

Wojsko głosuje

W kasynie wojskowym, nieopodal bramy wjazdowej na teren 49 Pułku Śmigłowców Bojowych w Pruszczu Gdańskim urządzono lokal wyborczy dla żołnierzy i ich rodzin. Na liście uprawnionych do głosowania znalazło się 911 nazwisk. Jednak głosować przyszły tylko 542 osoby. Jedynie dwóch wojskowych pojawiło się w mundurach. Zaledwie jeden żołnierz służby zasadniczej wrzucił karty do urny. Pozostali, być może w ramach wyjazdów na przepustki, głosowali w rodzinnych okęgach. Kadra oficerska stawiała się niemal w komplecie, ale niechętnie zdradzała swoich faworytów.

Najsympatyczniej było w lokalu w Wojanowie. Co prawda tylko ok. trzydziestu procent wyborców wzięło tam udział w głosowaniu, ale członkowie komisji podkreślali, że ludzie przychodzili całymi rodzinami. O mieszkańcach Jagatowa i Świńca opowiadano, że niemal całą wsią zawitali do lokalu wyborczego.

Maria Giedz



Jadwiga i Karol Kluczyńscy z Przywidza przyjechali na wybory swoją wysłużoną warszawą.

Fot. Grzegorz Cwaliński

Łęgowo. Awansowali pedagodzy

Nauczycielskie nominacje

Dwunastu pedagogów ze szkół w gminie Pruszcz Gdański 21 bm. odebrało akty mianowania. O stopień nauczyciela mianowanego mogli się ubiegać pedagodzy z odpowiednim przygotowaniem merytorycznym i znacznym dorobkiem zawodowym.

- Nauczyciele, którzy odebrali nominacje na kolejny stopień awansu zawodowego, wcześniej odbyli skrócony, 9-miesięczny staż - wyjaśniła Bożena Chodkowska, pełnomocnik wójta gminy Pruszcz Gdański ds. oświatowych. - W czerwcu stanęli przed komisją egzaminacyjną (w której znaleźli się między innymi eksperci z MEN) poddając ocenie swe kwalifikacje, wiedzę oraz dorobek zawodowy i jego dokumentację.

- Aby przystąpić do egzaminu, każdy z nauczycieli musiał spełnić dodatkowe wymagania - powiedziała Grażyna Zańko, matematyk z Wiśliny. - Musieliśmy się wykazać nie tylko kwalifikacjami. Oprócz ukończenia studiów, liczyły się dodatkowe kursy doształcące, ale dobra ocena pracy, zaangażowanie w działalność społeczną i promowanie szkoły oraz miejscowości na zewnątrz.

- Członkowie komisji wysoko ocenili poziom wiedzy, zaangażowanie w pracę z dziećmi i dokumentację - zapewnił Daniel Matyja, przewodniczący komisji egzamina-



Od lewej polonistka Małgorzata Kurkiewicz i matematyk Grażyna Zańko z Wiśliny, podpisują akty mianowania.

Fot. Grzegorz Cwalifski

cyjnej, który w Gminnym Ośrodku Kultury w Łęgowie wręczał pedagogom nominacje.

Stopień nauczyciela mianowanego otrzymał także katecheta z Wiśliny, ks. Rajmund Lamentowicz.

- Wszyscy alumni seminarium duchownego mają przygotowanie pedagogiczne, także do uczenia dzieci. Wykładam religię od ponad 20 lat - powiedział ks. Lamentowicz. - Działania, które podejmuję mają na celu integrowanie społeczeństwa. (ali)



Anna Kleina, nauczycielka z Borkowa, odbiera akt mianowania z rąk wójta Daniela Matyja.

Fot. Grzegorz Cwalifski

Nauczyciele mianowani

Anna Kleina z Borkowa, Grażyna Zańko, Małgorzata Kurkiewicz, Gracjan Papierkiewicz i ks. Rajmund Lamentowicz z Wiśliny, Marzena Sajdak, Sylwia Przybylska i Lubica Ząbkiewicz ze Straszyna, Joanna Łężycka i Anna Wirkus z Łęgowa, Iwona Ostojka-Ostaszewska i Maria Lont-Wasiłewska z Wiślinki.

Kolnik. Gminne inwestycje

Lepsza woda, więcej światła

Mieszkańcy Kolnika gm. Pszczółki od lat uskarżają się na nadmiar fluoru i złą jakość wody z miejscowych ujęć.

Jeszcze za kadencji poprzedniego Zarządu Gminy, dyskutowano możliwość doprowadzenia do Kolnika wody z hydroforni w Pszczółkach. Dopiero w 2001 roku sprawa ruszyła z miejsca. Jak powiedziała wójt Hanna Brejwo, gdańska spółka, która wygrała przetarg, rozpoczyna budo-

wę na terenie przekazanym jej przez Urząd Gminy.

Wodociąg z Pszczółek do Kolnika będzie miał 1300 metrów. Inwestycja będzie kosztować 66,5 tys. zł plus 7 proc. VAT. Umowa przewiduje zakończenie prac do końca października tego roku.

Wyłoniona w przetargu firma z Tczewa podejmie się instalacji oświetlenia dróg publicznych w gminie. W Żeliszewkach będą to 2 odcinki sieci, łącznie 113 m.

W Ulkowie przybędzie 22 m sieci, w Skowarczu na ul. Gdańskiej, będącej częścią drogi krajowej nr 1, zainstalowane zostanie 329 m traktacji, zaś w Różnach nowa sieć mieć ma 469 metrów. Wkopano już słupy. Zakończenie robót przewidziano na 15 października. Ich koszt to prawie 60 tys. zł plus VAT.

Jednocześnie Zarząd Gminy Pszczółki zdecydował o rezygnacji z dodatkowego oświetlenia ul. Gdań-

skiej w samych Pszczółkach. Jest to droga krajowa nr 1 i będzie remontowana. Prace sfinansuje Krajowy Zarząd Dróg Publicznych. Nie rozstrzygnięto przetargu na dalszą rozbudowę sieci kanalizacyjnej w Pszczółkach, gdyż zgłosił się tylko jeden oferent. Są natomiast gotowe projekty skanalizowania ulic Lipowej i Macieja Rataja.

(G.K.)

W skrócie

■ Jest czyściej



Dorota Magierowska, Hanna Wrzeciono, Anna Młynarska, Anna Wołosz i Natalia Dombrowska porządkowały Trutnowy.

Fot. Elżbieta Skirmunt-Kufel

CEDRY WIELKIE. Do międzynarodowej akcji „Sprzątanie świata” przyłączyli się uczniowie z gminy Cedry Wielkie. Pracownicy spędzili ostatnią sobotę lata, porządkując swoje miejscowości.

Kilkunastoosobowe grupy uczniów szkół podstawowych i gimnazjów, pod opieką nauczycieli, zbierały śmieci na poboczach dróg, w rowach i przed sklepami. Choć młodzi ekolodzy zgodnie twierdzili, że z roku na rok jest czyściej, odpadkami napelniono wszystkie przygotowane worki, które wielkimi stertami piętrzyły się w poszczególnych wsiach.

- Najgorzej wyglądał przystanek autobusowy - zauważyła Marta Wolszczak z Trutnow. - Aby go posprzątać musieliśmy posłużyć się łopatą.

- Dobrze zorganizowana akcja pozwoliła na sprawne wykonanie pracy - dodała Anna Młynarska. - Cieszymy się, bo zauważamy poprawę.

Z każdym rokiem w naszej wsi jest coraz czyściej.

(esk)

■ Policja szuka złodzieja

PRUSZCZ GDAŃSKI. 55-letnia mieszkanka Gdyni przyjechała w sobotę z wizytą do rodziny w Pruszczu. Do domu postanowiła wrócić wieczornym pociągiem. Wraz z 14-letnią córką udała się więc na dworzec. Gdy czekały na pociąg, ok. godz. 21.40 podszedł do nich młody mężczyzna i zaczął je zagadywać. Nagle chwycił gdyniankę za ramiona i zażądał pieniędzy. Wystraszona kobieta dała mu 20 zł. Napastnik złapał pieniądze i uciekł. Osoby, które mogą pomóc w zatrzymaniu sprawcy napadu, proszone są o kontakt z Komendą Powiatową Policji w Pruszczu Gdańskim, ul. Wita Stwosza 4, tel. 682-22-41. Rysopis poszukiwanego mężczyzny: ok. 20 lat, 170 cm wzrostu, szczupły, włosy średniej długości, jasnobłond, twarz pociągła. Ubrany był w żółtą kurtkę z kapturem, zapinaną na zamek błyskawiczny i sięgającą do bioder i jasnoniebieskie dżinsy.

(as)

■ Krew dla życia

PRUSZCZ GDAŃSKI. Jak w każdy pierwszy piątek miesiąca, 5 października w domu katechetycznym parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego przy ul. Wojska Polskiego, honorowo będzie można oddać krew. Rejestracja czynna będzie od godz. 7.30 do 9.30. Zarząd Rejonowego Klubu Honorowych Dawców Krwi w Pruszczu przypomina, że osoby oddające krew muszą mieć ukończone 18 lat, cieszyć się dobrym zdrowiem i mieć przy sobie dowód osobisty. Kolejne terminy pobrań krwi w Pruszczu to 9 listopada i 7 grudnia.

(ali)

REKLAMA

NAGROBKI I GROBOWCE

Pszczółki, ul. Pomorska (przed torami) tel. (058) 532 32 44
Malbork, ul. Bałtycka 3 tel. 055 272 46 03
kom. 0608 02 17 36

DLA KLIENTÓW, KTÓRZY PRZYJDĄ Z TYM KUPONEM
5% RABATU

R-6490/A/1154

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Dzieci wygrywają

Rozstrzygnęliśmy konkurs dla uważnych dzieci, które zdecydowały się nadesłać do nas rozwiązania zagadek dla uważnych. Bardzo wielu z Was wskazało prawidłowo różnice pomiędzy dwoma rysunkami szczurka. Cieszymy się z tak dużego zainteresowania konkursem i podajemy nazwiska osób, które otrzymają od nas nagrody - zestawy przyborów szkolnych. Prześlemy je pocztą.

Nowy konkurs

Już za tydzień rozpoczynamy nowy konkurs - tym razem dla dorosłych. Nie przegapcie. Będą atrakcyjne nagrody.

Karta Klubu Prenumeratora

Jeśli jesteście Państwo naszymi Prenumeratorami, a nie posiadacie ważnej Karty Klubu Prenumeratora, powinniście zgłosić to w Biurze Prenumeraty w Gdańsku, tel. 0 58 300 36 22 lub 0 800 1500 26. Prześlemy Państwu kartę.

Czekamy na Wasze opinie

Kącik Klubu Prenumeratora istnieje na łamach naszego tygodnika od trzech miesięcy. W tym czasie nasi Czytelnicy mogli się już zapoznać z tym, co prezentujemy na łamach oraz wyrobić sobie opinię na ten temat. Napiszcie do nas - co chcielibyście zmienić, jakich informacji Wam brakuje, które konkursy najbardziej Państwa zainteresowały. Dla autora najciekawszego listu przygotowaliśmy nagrodę - naszą firmową koszulkę. Nasz adres: Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, z dopiskiem „Klub Prenumeratora”.

Nasi Partnerzy



10% rabatu
na konsumpcję
(bez alkoholu)
ul. Wojska Polskiego 11
Pruszcz Gd.
tel. (058) 682-36-14

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

REKLAMA



PRODUCENCI ROLNI I FIRMY POŚREDNICZĄCE W HANDLU ZBOŻAMI!

GlobalMalt Polska Sp. z o.o.
Słodownia Fordon w Bydgoszczy

informuje o skupie jęczmienia browarnego ze zbiorów 2001

Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z Działem kontraktacji i skupu Słodowni FORDON
Tel. (052) 343 92 71; 0 607 676 991; fax. (052) 347 18 10

Adres: GlobalMalt Polska Sp. z o.o., Słodownia Fordon
ul. Fordońska 400, 85-790 Bydgoszcz

e-mail: sekretariat@gmp.pl

Prenumerata

Powiat gdański. Konkurs dla listonoszy

Czwarty rower

W ogłoszonym przez „Dziennik Bałtycki” i „Wieczór Wybrzeża” konkursie dla listonoszy, którzy pozyskali najwięcej prenumerat jedną z laureatek została Joanna Grzebińska z Suchego Dębu.

Pani Joanna jest listonoszem ponad 15 lat. Przez cały czas pracuje w urzędzie pocztowym w Suchym Dębnie.

- Codziennie dostarczam paczki, listy, telegramy i gazety do mieszkańców Suchego Dębu i Ostrowitego - powiedziała Joanna Grzebińska. - Każdego dnia, aby dotrzeć do wszystkich, muszę pokonać na rowerze ponad 24 kilometry. Jeżdżę już na czwartym rowerze. Można się przyzwyczaić do pokonywania takich dystansów i do wypchanej przesyłkami torby - zapewnia pani Joanna. - Nawet do tego, że trzeba kilka razy jeździć do

adresata, jeżeli nie zostanie się go w domu.

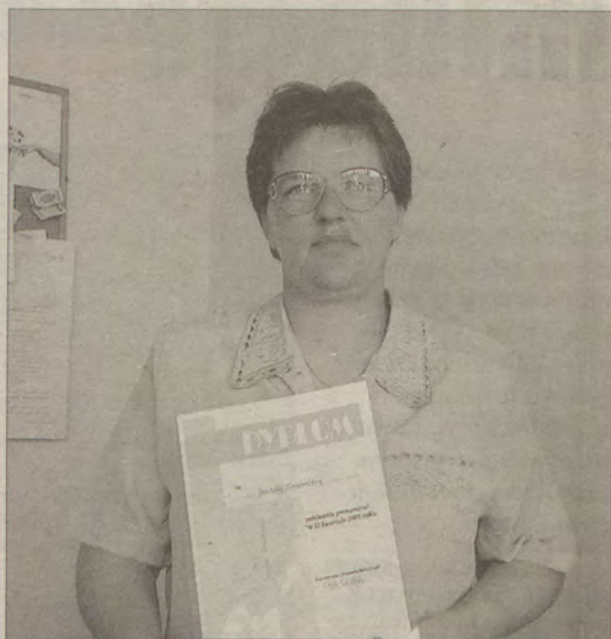
W obszernej torbie muszę się zmieścić dodatkowe egzemplarze „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża”.

- Gazety dostarczam od dawna, ponieważ ludzie są przyzwyczajeni do czytania codziennej prasy, ale prenumerata stale się rozwija. Jest najpewniejszą formą otrzymywania dzienników - powiedziała Joanna Grzebińska.

W pracy, jej zdaniem, najbardziej przeszkadzają psy biegające po podwórkach. Pani Joanna obawia się także napadów na listonoszy.

Mimo to, pani Joanna bardzo lubi swoją pracę. Najbardziej jest zadowolona z tego, że może porozmawiać z ludźmi.

- Brakuje mi tych codziennych spotkań i rozmów, gdy jestem na urlopie - zapewnia pani Joanna. - Za-



Laureatka naszego konkursu dla listonoszy, Joanna Grzebińska z Suchego Dębu.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

zwyczaj ludzie wiedzą, kiedy otrzymają przesyłkę i wówczas sami zagadują. Pytają,

czy list albo paczka już dotarły na pocztę i czy mogą ją odebrać. (ali)

REKLAMA

ASSILAM
PRODUCENT

**OKNA, DRZWI,
OGRODY ZIMOWE**

deceuninck

Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 62
tel. (058) 683-33-04
tel./fax (058) 683-33-05

R-11389/A/1154

HATHOR

**Przedłużanie paznokci
Artystyczne
zdobienie paznokci
Masaże
Zabiegi odchudzające**

Pruszcz Gd., ul. Wojska Polskiego 16
tel. (058) 773-21-05

R-11387/A/1154

HATHOR

**INTENSYWNY KURS
MASAŻU
EGZAMIN, CERTYFIKAT
MAŁE GRUPY,
NISKIE CENY**

Pruszcz Gd., ul. Wojska Polskiego 16
tel. (058) 77-321-05

R-11644/A/1154

HATHOR

**ORYGINALNE PAMIĄTKI
Z EGIPTU • PAPIRUSY
BUTELECZKI NA PERFUMY
TACE • WAZY
SZKATUŁKI NA BIŻUTERIĘ
STATUETKI • BIŻUTERIA
Czynne pn.-pt. 10.00-19.00,
sob. 10.00-15.00**

Pruszcz Gd., ul. Wojska Polskiego 16
tel. (058) 773-21-05

R-11645/A/1154

GOTOWE MIESZKANIA - Zasiedlenie od zaraz

od 1900 zł/m²

Pruszcz Gdański

Firma Usługowo-Handlowa "TA"
683-84-52 (54) 0-606-933-561 0-602-223-892

B&B
rok założenia 1974

**PRODUCENT STOLARKI PCV, ALU oraz rolet zewnętrznych i markiz
BRAMY GARAŻOWE**

doradztwo techniczne, pomiar, transport-gratis!
Tczew, ul. Wojska Polskiego 17
tel. 532-02-41

KOMUNIKAT (OBWIESZCZENIE)

Zarządu Gminy w Cedrach Wielkich
z dnia 20 września 2001 r.

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 1 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dz. U. Nr 15 z 1999 r., poz. 139 z późniejszymi zmianami) oraz Uchwał Rady Gminy w Cedrach Wielkich: Nr XXV/214/01 z dnia 30 maja 2001 r. i Nr XXVI/227/01 z dnia 30 sierpnia 2001 r.

**zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzania
miejscowego planu zagospodarowania
przestrzennego fragmentu wsi Trutnowy,
obejmującego obszar działek geodezyjnych
o nr. 99/1, 99/2, 100.**

Przedmiotem planu jest przeznaczenie terenu pod działalność usługową i inne funkcje gospodarcze.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu w Urzędzie Gminy w Cedrach Wielkich, ul. Krasickiego 16, 83-020 Cedry Wielkie w terminie od dnia 28.09.2001 r. do dnia 26.10.2001 r. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

R-10940/A/1471

NIE TYLKO DLA POWODZIAN!!!
SPECJALNIE DLA WSZYSTKICH GRUP ZAWODOWYCH

TANIE KREDYTY

JUŻ OD
3,5% ROCZNIE!!!

- minimum formalności !!!

- bez poręczycieli !!!

PRZYKŁADOWE ZESTAWY SPŁAT:

- 5000 zł - 62,08 zł

- 10 000 zł - 124,16 zł

- 20 000 zł - 248,33 zł

- 40 000 zł - 496,66 zł

- 100 000 zł - 1241,66 zł

Europejska Grupa Inwestycyjna „FUNDUSZ” zaprasza do negocjacji
Gdańsk, ul. Heweliusza 11, XI piętro, biuro nr 1110
tel. (058) 321-72-75

Elbląg, ul. Sukiennicza 1/2, tel. (055) 641-25-05

S-4950/A/949

Pruszcz. Świętowali działkowcy

Kwiaty, warzywa i... placki

Właściciele działek z ogrodów im. Józefa Kraszewskiego w Pruszczu spotkali się 16 września z okazji Dnia Działkowca. Wyroóżnienie za najładniejszy ogród otrzymał Dariusz Bera.

Podczas spotkania panowała pogodna atmosfera. Przy wejściu ułożono kompozycje z dorodnych warzyw. Na stole prezentowano konkursowe ciasta z owocami. Po części oficjalnej do tańca grał zespół muzyczny. Alina Gazda i Elżbieta Matheoszat przynosiły z zaplecza przysmaki: pieczone kielbaski i rozmaite sałatki warzywne. Konkurs wypieków wygrała Helena Smalarz, a sałatek Janina Pabiasz. Najpiękniejsze plony zaprezentowała Maria Staniewicz.

- Działka to moje życie - przyznała Elżbieta Matheoszat. - Jestem emerytką i wdową, a tu mam wielu przyjaciół i zawsze mogę zrobić coś pożytecznego. Na działkach wszyscy są dla siebie mili i życzliwi. Przy okazji mam dużo zdrowych



Działkowcom smakowały sałatki ze świeżych warzyw.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

warzyw dla siebie i wnuków.

- Co roku składamy się na inwestycje powiedział - prezes ogrodów, Zygmunt Patyna. - W przyszłym roku chcemy zmodernizować kotłownię naszej świetlicy, doprowadzić do wymiany linii energetycznej oraz uzupełnić część ogrodze-

nia. Świetlicę wynajmujemy naszym członkom oraz ich rodzinom na przyjęcia i wesela.

Działkowicze chcieliby kupić nową zastawę stołową i obrusy, ale na wszystko może nie wystarczyć pieniędzy ze składek.

Lipcową powódź zniszczyła drożki między ogród-

kami. Poziom wody sięgał półtora metra. Czterech działkowców: Jan Perdak, Tomasz Jachura, Werner Janke i Roman Cierocki, którzy wówczas ratowali ogrody, otrzymało dyplomy od burmistrza Andrzeja Gajosa.

Wawrzyniec Rozenberg



Komisja pod przewodnictwem wiceprezesa zarządu ogrodów, Romana Cierockiego, oceniała plony.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Alina Gazda i Elżbieta Matheoszat zadbały o podniebienia działkowców.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Pszczółki. Czyszczą rowy

Zatrudniono bezrobotnych

Gmina zatrudniła sezonowo 15 miejscowych bezrobotnych przy udrażnianiu i oczyszczaniu rowów melioracyjnych, zaniedbywanych od lat.

- Dopiero jak przyszła powódź, widać było, że takie ro-

boty są niezbędne - powiedziała wójt Hanna Brejwo.

Obecnie bezrobotni pracują w trzech pięciosobowych zespołach. Pierwszy z nich zaczął udrażnianie rowów i oczyszczanie koryta rzeki Bielawy, posuwając się

od Rębiczka w kierunku Pszczółek. Druga grupa natomiast przesuwa się ze Skowarcza do Różyn wzdłuż głównych rowów, przekopując w razie potrzeby dodatkowe przepusty. Trzeci zespół pracuje na terenie

Kleszczewka. Do 17 września udrożniono i oczyszczono ok. 4 kilometry rowów. Pracujący otrzymują 1300 zł brutto miesięcznie. Pieniądze przekazuje Powiatowy Urząd Pracy w Gdańsku.

(kurk.)

W skrócie

■ Zagrały organy



Na organach zagrała Hanna Dys, a na trąbce Michał Jaskulski.

Fot. Grzegorz Cwaliński

PRUSZCZ GDAŃSKI. W kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego 12 bm. odbył się kolejny koncert organowy. Wrześniowe spotkanie z muzyką prowadziła Aleksandra Wilde, na organach grała Hanna Dys, na trąbce Michał Jaskulski.

Koncerty muzyki organowej w gotyckim kościele rozpoczęto w ubiegłym roku. Ich organizatorem jest parafia. Melomani mogą wysłuchać czterech koncertów rocznie.

- Pomyśl, aby wykorzystać świątynię do popularyzacji muzyki organowej, powstał po konserwacji naszych organów, starszych o 50 lat od oliwskich - powiedział ks. dziekan Stanisław Łada, proboszcz. - Wspólnie z Romanem Peruckim, dyrektorem Filharmonii Bałtyckiej przygotowujemy kolejne koncerty. Cieszą się coraz większym zainteresowaniem. Mamy grono wiernych słuchaczy.

W pruszczańskej świątyni zabrzmiały utwory barokowych mistrzów Marca Antoine Charpentiera, Josephe Torelli, Johna Stanleja i Giovanniego Vivianiego.

Wykonawcy to absolwenci Gdańskiej Akademii Muzycznej. Hanna Dys ukończyła klasę organów u prof. Romana Peruckiego. Kształci się dalej w hamburskiej Wyższej Szkole Muzyki i Teatru w klasie prof. Wolfganga Zerera. W 1999 roku w Międzynarodowym Konkursie Muzyki Organowej w Rumi zdobyła II nagrodę. Michał Jaskulski ukończył Akademię Muzyczną w klasie trąbki prof. Szymona Pawłowskiego. Jest trębaczem Państwowej Opery Bałtyckiej. Mimo że sam jest pedagogiem w Wojskowym Liceum Muzycznym, kontynuuje naukę na studiach mistrzowskich u prof. Igora Cecocha.

24 października, w ostatnim koncercie tegorocznego cyklu, zagra Ewa Rytel.

(ali)

■ Remonty małe i duże

POWIAT GDAŃSKI. Starostwo w Pruszczu systematycznie usuwa skutki lipcowej powodzi. Na naprawę dróg w powiecie gdańskim Kancelaria Prezesa Rady Ministrów przeznaczyła 139 tys. 600 zł. Wartość prac oszacowano na ponad 200 tys. zł. Brakująca kwota zostanie pokryta z budżetu powiatowego. Inwestycje mają być zakończone jeszcze w tym roku. Niektóre już wykonano, inne są właśnie realizowane. Trwa m.in. przebudowa przepustów pod drogami w Rotmance i Rusocinie oraz odbudowa mostu w Boręczynie i skarp drogowych w gminach wyżynnej części powiatu.

Na remont internatu dachu i sali gimnastycznej Zespołu Szkół Ogrodniczych w Pruszczu, Ministerstwo Edukacji Narodowej przeznaczyło 470 tys. zł. Jest to 100 proc. kwoty, o jaką wystąpił Zarząd Powiatu. Firma ubezpieczeniowa przekazała 60 tys. zł. Roboty trwają.

- Usuwanie szkód nie zakłóciło powiatowych inwestycji zaplanowanych w uchwale budżetowej - zapewnił starosta, Bogdan Dombrowski.

(war)

■ Szansa dla zabytku

KOLNIK. W centrum Kolnika niszczeje okazały dom podcieniowy z XVIII wieku. Gmina Pszczółki, jego właściciel, nie wygospodarowała dotychczas środków na odrestaurowanie cennego zabytku.

- Urząd Gminy zawarł ostatnio umowę o dzierżawę obiektu z właścicielem sieci sklepów w Gdańsku i Tczewie, Waldemarem Dalekim - powiedziała wójt Pszczółek Hanna Brejwo.

Nowy dzierżawca zamierza odnowić obiekt.

- Będzie tu restauracja, motel i sala koncertowa - stwierdził Waldemar Daleki.

(kurk.)

W skrócie

■ Miś u lekarza



Kamila Bianga i Marcin Kalinowski

Fot. Grzegorz Cwaliński

BAKOWO. Małe dzieci czasem z dużymi obawami wchodzi do gabinetu lekarskiego. Aby pomóc im przełamać opory przed wizytą u lekarza lub pielęgniarki, w bakowskim przedszkolu przygotowano kącik medyczny. - Zadbaliśmy o to, aby było w nim kolorowo - mówi Maria Kaczanowska, dyrektor placówki. - Na ścianach zawisły plakaty propagujące zdrowy styl życia. Na półkach leżą pudełka po medykamentach i opatrunkach. Dla chorych misiów i maskotek jest kozetka. Są także małe, przygotowane specjalnie dla dzieci, fartuchy lekarskie.

Dzieci chętnie biorą udział w zabawie.

- Ten miś ma gorączkę - stwierdza „doktor” Marcin Kalinowski po skrupulatnym badaniu. - Musi położyć w łóżku.

Kamila Bianga, mała pielęgniarka, zapisała zalecenia „pana doktora” i układa misia na leżance.

- Miś powinien odpocząć, prześpi się i będzie zdrowy - zapewnia „siostra” Kamila.

(ali)

■ Izba na boisku

PRUSZCZ GDAŃSKI. Pruszczański oddział Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej zaprasza na mecz piłki nożnej. Na murawie rywalizować będą przedsiębiorcy z radnymi województwa pomorskiego.

Spotkanie rozpocznie się w niedzielę, 30 września, o godz. 11 na stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Chopina 34.

(war)

REKLAMA

ogłaszaj się!

Doradztwo Oferty Szkolenia

Praca

zawsze we wtorek

Dziennik
BałtyckiWYCIĄG
wydruk

Biura Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-24
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6
tel. (058) 620-85-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d
tel. (059) 840-32-42

MAKRO-BUD

makrobud@poczta.onet.pl
www.makro-bud.com.pl
pon.-pt. 8.00-17.00, soboty 9.00-13.00
Pruszcz Gd., Obrońców Westerplatte 1A
(058) 77-33-551, 77-33-552
Oddział Żukowo, Kościarska 9, (058) 681-82-56
Oddział Tczew, Głowackiego 11, (058) 532-19-90
BUD-MOR Władysławowo, ul. Łąkowa 4,
(058) 774-58-55
LOG DOR GDYNIA, Zwycięstwa 96/98,
(058) 622-00-73 w.438

BORGA®

BLACHODACHÓWKI

*poliester od 15,99 zł/m²

*plastisol od 21,99 zł/m²

*poliester mat od 18,99 zł/m²

Raty Kredyty

DACHÓWKA CERAMICZNA od 25 zł/m²

BRAAS dachówka cementowa od 23,60 zł/m²

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH

I AKCESORIÓW, OKIEN DACHOWYCH,

ORYGINALNIA, ŁATY, WIĘZBY DACHOWE

NA WYMIAR R-12509A/1154

Pruszcz Gdański. W siodle

Hejże na... koń

Justyna Majewska z Pruszcza dwa lata temu z cicią Joanną Mączewską odwiedziła stadninę koni. Tak bardzo jej się tam spodobało, że bywa w stadninie do dzisiaj. Nie tylko po to, aby podziwiać konie, ale także żeby na nich jeździć.

- Dlaczego? To mądre zwierzęta, a człowiek łatwo może się z nimi porozumieć - zapewnia Justyna. - Gdybym mogła, codziennie odwiedzałabym moich ulubieńców: Miłę, Kalinę, Nikę i Primę. Najczęściej jeżdżę do stadniny dwa razy w tygodniu, w soboty i niedziele.

Jak mówi Justyna, nie zawsze wybiera się na konne przejażdżki, często jedynie czyści zwierzęta, karmi je i spotyka się z koleżankami.

- O czym rozmawiamy? Oczywiście o koniach - odpowiada dziewczynka. - Najlepiej rozumiemy się z Hanią i Sylwią. Z nimi też najchętniej wybieramy się na przejażdżki. Moją ulubienicą jest Miła. To koń z temperamentem i trzeba



Justyna Majewska z jednym ze swych ulubieńców.

Fot. Stanisława Grzelczak

wiedzieć, jak sobie z nim poradzić.

Zanim wsiądzie się na konia, trzeba go złapać na wybiegu albo pastwisku.

Justyna najczęściej „łapie” na marchewkę. Później wierzchowca trzeba wycisnąć zgrzebiem i wyszczotkować. Dopiero wtedy moż-

na mu założyć uzdę, osiodłać i ruszyć galopem przez pola.

(ali)

REKLAMA



**CENTRUM SPRZEDAŻY
OKIEN I DRZWI**

AMET POL S.c.

SKŁAD HANDLOWY
Miszewko 23
80-297 BANINO
tel./fax 684-99-54, 684-85-20

Biuro Handlowe
Stała Wystawa Budownictwa
Gdańsk, ul. Beniowskiego 5
tel./fax 554-92-78

S-5225/B/536

P. B. PROJEKT S.C.

„CENTRUM”: handel,
usługi, mieszkania
- Pruszcz Gd., ul. Kossaka
Realizacja: 2001/2002 r.

- Lokalizacja obiektu w ścisłym Centrum Pruszcza Gdańskiego
- Instalacja wentylacyjna
- Winda
- Ochrona budynku



Mieszkania od 36 m²:

- **Osiedle „Parkowe”** - Pruszcz Gd., ul. Mickiewicza

- **Osiedle „Ogrodowe”** - Pruszcz Gd., ul. Wojska Polskiego

Realizacja: 2001/2002 r.

**PARKOWE****OGRODOWE**

BIURO FIRMY: 83-000 Pruszcz Gdański,

ul. Grunwaldzka 93 B,

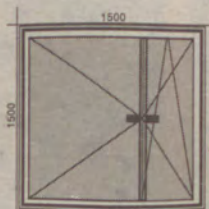
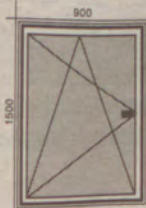
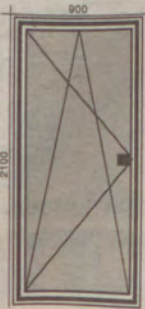
Tel./fax 058 683-19-67, 058 683-21-52

R-11601/A/1034

NOWE NIŻSZE CENY!!! NOWE NIŻSZE CENY!!!



P.P.U. Ola Sp. z o.o.

OKNA PCVPROFIL VEKA
OKUCIA WINKHAUSSPRAWDZONA
JAKOŚĆNOWA
**NIŻSZA
CENA**798,-
670,-463,-
370,-635,-
453,-

CENY NIE ZAWIERAJĄ PODATKU VAT

FIRMA: 83-260 KALISKA, ul. DŁUGA 3, tel./fax (058) 58 89 267

BIURO:

80-292 GDAŃSK, ul. Podkarpacka 21,
wejście od ul. Góralskiej,
tel./fax (058) 34 241 6883-200 STAROGARD GD., ul. Sobieskiego 7,
Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kociewie”,
tel. (058) 56 116 52

NOWE NIŻSZE CENY!!! NOWE NIŻSZE CENY!!!

R-11662/B/24

Już od 1 września!!! Już od pierwszego września!!!

Już od 1 września!!! Już od pierwszego września!!!

Pszczółki. Święto plonów pod parasolami

Nie zawsze świeci słońce

Niewielu rolników z Pszczółek uczestniczyło 16 bm. w gminnych dożynkach, które Gminny Ośrodek Kultury zorganizował na miejscowym stadionie. Powodem był deszcz, niweczący plany organizatorów.

Uroczystości rozpoczęto dziękczynną mszą świętą, koncelebrowaną przez księży ze wszystkich parafii gminy. Przy krzyżu ułożonym ze snopków słomy modlono się w intencji rolników i polskiej wsi. Wokół ołtarza ustawiono kwiaty, warzywa i owoce, plony rolników z Pszczółek. Podczas nabożeństwa zostały poświęcone wieńce dożynkowe ze Skowarcz i Różyn oraz herb i flaga gminy.

Łza w oku

Starostami dożynek zostali Danuta Ratajczak z Ostrowitego i Sławomir Stefański z Żeliszewek.

Rada sołecka wybrała mnie gospodarzem święta - powiedział Sławomir Stefański - To zaszczytna funkcja. Nie myślałem, że mam we wsi taki autorytet.

Po nabożeństwie zmokniętych wiernych częstowano poświęconym pieczywem dożynkowym.

Dziękuję za troskę o naszą ziemię, za całoroczny trud i ciężką pracę - mówiła wójt, Hanna Brejwo. - Dożynki to staropolska tradycja. Jest to dzień radości z owoców pracy.

Delegacja uczniów z miejscowej podstawówki, przy dźwiękach Mazurka Dąbrowskiego, po raz pierwszy wciągnęła na maszt flagę z godłem gminy.

Łza zakręciła mi się w oku - powiedziała Grażyna Wiecka. - Była to wzruszająca chwila, gdy słuchając hymnu państwowego widziałam powiewającą flagę gminy.

Znak przynależności

Reprezentacje wiejskich szkół odebrały z rąk pani wójt gminne godło.

Niech herb zawisnie w zaszczytnym miejscu każdej szkoły - apelowała Hanna Brejwo. - Szanujcie ten znak przynależności do gminy i przekazujcie go waszym dzieciom.

Również wszyscy zgromadzeni otrzymali plakietki z godłem.

Po oficjalnych uroczystościach najwytrwalsi mieszkańcy z parasolami w rękach podziwiali wojskową paradę w wykonaniu Orkiestry Wojskowej Liceum Muzycznego w Gdańsku.

Na zmarzniętych czekała grochówka, przygotowana przez Lidę Orzechowską, dyrektor Ośrodka Kultury w Trąbkach Wielkich.

Wspólnym wysiłkiem

Jak zawsze bardzo pomogli nam mieszkańcy - powiedziała Ewa Grabow-



Starostina dożynek Danuta Ratajczak z Ostrowitego częstowała mieszkańców chlebem z tegorocznego ziarna.

Fot. Grzegorz Cwaliński

ska, kierownik GOK w Pszczółkach. - Chciałabym podziękować Bolesławowi Błędowskiemu, który wraz z wnukiem Piotrusiem pomógł zainstalować ołtarz. Mężczyźni przywieźli również ławki z kościoła. Elż-

bieta Pylińska, Krystyna Szulc i Beata Kowalczyk włożyły dużo pracy w dekorację podestu do nabożeństwa. Dobrze, że w naszej gminie są ludzie, na których można liczyć w każdej sytuacji.

- Szkoda, że nie dopisała pogoda - żalowali pszczółkowanie. - Tegoroczne dożynki przypominają raczej pracę na roli, gdzie nie zawsze świeci słońce i jest wesoło.

Grzegorz Cwaliński



Grzegorz Postrach, Agata Kaczmarek i Iwona Salewska pierwszy raz wciągnęli na maszt gminną flagę.

Fot. Grzegorz Cwaliński

REKLAMA

ŠkodaAuto
Niezawodne.
Nowoczesne.
Tego szukałeś!

ŠkodaFabia
już od 29 790 zł*

ŠkodaFabia
do 2 500 zł upustu
na wybrane modele

ŠkodaOctavia
ŠkodaOctavia Combi
do 2 000 zł upustu
AC, OC, NW w cenie



Zalecamy oleje Mobil



* Cena modelu Škoda Fabia Basic po uwzględnieniu upustu 2500 zł. Przy zakupie Škody Octavia, Škody Octavia Combi oraz wybranych modeli Škody Fabia promocyjny pakiet ubezpieczeń AC, OC, NW na 1 rok w cenie. Dla wybranych modeli Škody Fabia promocyjny pakiet ubezpieczeń w cenie 1300 zł. Promocja obowiązuje od 03.09.2001 r. Czas promocji i ilość aut objętych promocją ograniczone. O szczegóły oferty pytaj najbliższego dealera Škody.

Plichta Autoryzowany Dealer Škody
WEJHEROWO, ul. Gdańska 13c

tel. (058) 677 53 91, faks (058) 672 77 98, e-mail: handel@plichta.com.pl www.plichta.com.pl

BANK SPÓŁDZIELCZY
W PRUSZCZU GDAŃSKIM
tel. 682-30-58, 683-33-50, 683-33-11

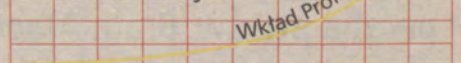
wkład
terminowy

PROMOCJA
STAŁA STOPA PROCENTOWA

3 miesiące

13% - 14%

w stosunku rocznym



Dzięki nam poznasz prawdziwą
siłę swoich pieniędzy...



APTEKI

DYŻURY W PRUSZCZU PEŁNIA

1.09 - 23.09 - „Nad Radunią”
24.09 - 30.09 - „Hipokratesa”
PRUSZCZ GDAŃSKI
„Osiedlowa”, ul. Niepodległości 2a/9,
tel. 683-58-00
„Bios” ul. W. Stwosza 3, tel. 682 36 13
„Centralna” ul. Wojska Polskiego 9,
tel. 682 24 53
„Hipokratesa” ul. Chopina 2, tel. 773
00 38
„Apteka” ul. Obrońców Wybrzeża 9,
tel. 682 25 45
„Pod Lampionami” ul. Powst. Warsza-
wy 21, tel. 683 30 74
„Słoneczna” ul. Modrzejskiej 3, tel.
683 19 77
„Zachodnia” ul. Obrońców Pokoju 28,
tel. 683 30 73
„Zielna” ul. Obrońców Poczty Polskiej
20, tel. 682 18 44
„Remedium”, ul. Chopina 36 DH Arbat
tel. 683 11 73
CEDRY WIELKIE
„Cedrowa” ul. Krasickiego 18, tel. 683
61 50
KOLBUDY
„Nad Radunią” pl. Kaszubski 7b, tel.
682 72 66
„Kolbudzka” ul. Staromłyńska 2b, tel.
682 77 71
ŁĘGOWO
Apteka ul. Tczewska 64, tel. 683 76 71
PRZYWIDZ
„Wrzowska” ul. Cisowa 4,
tel. 682 51 12
PSZCZÓŁKI „Jasna” ul. Pomorska 27,
tel. 682 91 74
RUSOCIN Apteka ul. Rataja 8, tel. 683
76 63
ROTMANKA, Apteka ul. Jerzynowa 11,
tel. 682 19 09
STRASZYN, „Malinowa” ul. Poczto-
wa 1, tel. 682 00 51
SUCHY DĄB, „Pod Dębem” ul. Gdań-
ska 32, tel. 683 87 00
TRĄBKI WIELKIE
„Gościnną” ul. Pasteura 1,
tel. 682 83 16

TEL. WAŻNE

PRUSZCZ

Pomoc drogowa, tel. 0-502-50-43-15
Pogotowie Energetyczne ul. Polskich
Kolejarzy 4, 991, tel. 682 26 43
Pogotowie Gazowe ul. Nowowiejskie-
go 188, 992, tel. 682 36 75
Pogotowie Wodociągowe ul. Grun-
waldzka 71, tel. 682 34 17
Straż Miejska ul. Grunwaldzka 20, tel.
775 99 58
GDAŃSK
Policyjne Pogotowie Dziecięce, tel. 344
73 67
Policyjna Wojewódzka linia bezpłatna,
tel. 0800-677-777
Telefon antynarkotykowy,
tel. 321 52 77

STRAŻ POŻARNA

Alarmowy telefon 998

Komenda Powiatowa Państwowej Stra-
ży Pożarnej Pruszcz Gd. ul. Gdańska 11,
telefon 682 30 23 do 24

Repertuar na 28 września 2001r.

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja/wiek/godzina
GDAŃSK		
Multikino al. Zwycięstwa 14 80-213 Gdańsk Dolby Digital Ceny biletów: ■ do godz. 17-16 zł ■ po godz. 17-18 zł ■ normalny w pt. sob. niedz. po godz. 17-19 zł ■ studencki - 14 zł ■ dziecięcy do lat 15 - 10 zł ■ seniorski (powyżej lat 60) - 10 zł ■ grupowo-szkolne - 14 zł ■ godziny otwarcia kas biletowych godz. 9.30	Brother godz.	USA (15) premiera 14.30, 17, 19.30, 23
	Bunkier godz.	W. Brytania (15) 11, 20.45, 23.30
	Dr Dolittle 2 godz.	USA (b.o.) 10
	Drobne cwaniaczki godz.	USA (15) 10.45, 13.15, 18, 20.30, 23.15
	Dziennik Bridget godz.	USA (15) 14.45
	arassic Park 3 godz.	USA (12) 15.30
	Poranek Kojota godz.	Pol. (15) 15.45
	Szyby i wściekli godz.	USA (15) 17.15
	Taxi 2 godz.	Francja (15) 13.30, 18.15
	Quo Vadis godz.	Pol. (b.o.) 8.30, 9.30, 12, 13, 16.30, 17.45, 20, 21.15
Ceny biletów na film „Quo Vadis” ■ dorosli: pn-ndz. do 17 18 zł ■ dorosli: pn-czw. po 17 18 zł ■ dorosli: pt-niedz. po 17 19 zł ■ grupy szkolne (min. 15 osób) 14 zł ■ grupy zakładowe 18 zł	Filmy dla dzieci Ratunku, jestem rybą godz.	USA (15) 10.15, 12.30
	Shrek godz.	USA (b.o.) 10.30, 12.45, 17.30, 19.45
Wydarzenia okolicznościowe Dzisiaj o godzinie 21 odbędzie się w naszym kinie maraton filmowy. Filmy jakie będziemy wyświetlać to: 1. American Pie 2. Straszny Film 3. Human traffic Cena karnetu 22 zł		

Stygmaty

- thriller
- reż. Rupert Wa-
inwright
- wyk. Patricia
Arquette
- USA
- 102 min

Frankie Paige, niewierząca i prowadząca nader swobodne życie fryzjerka,
zostaje pewnego dnia obdarzona stygmatami, znakami męki Chrystusa.
W tym dramatycznym doświadczeniu jej sprzymierzeńcem staje się waty-
kański badacz cudów. Poważna tematyka w filmie będącym słabą kopią
„Egzorcysty”.

Bunkier

- thriller
- reż. Nick Hamm
- wyk. Thora Birch
- Wielka Brytania
- 102 min

Czwórka uczniów elitarniej szkoły angielskiej urywa się ze szkolnej wyciecz-
ki i organizuje sobie imprezę w opuszczonym bunkrze. Balanga ma trwać
kilka dni. Te kilka dni zmienia się w dwa długie, mroczne i ostatnie tygodnie
ich życia. Z bunkra żywa wychodzi tylko Liz. Kiedy próbuje odtworzyć co się
wydarzyło podczas dwutygodniowego uwięzienia w ciemnym podziemnym
bunkrze, szybko okazuje się, że doświadczenie to wywołało u niej tak
ogromny uraz, że teraz już nie potrafi odróżnić prawdy od fikcji.

Repertuar na 28 września 2001 r.

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK				
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56 Dolby Digital	Quo vadis	Pol. (15)	9, 12.30, 16, 19.30	18 zł n. zbiorowy dla szkół do godz. 15 14 zł
Kamerálne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	2001 Odyseja kosmiczna	USA (15)	15.20	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
	Mechaniczna pomarańcza	USA (15)	18	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
	Cześć Tereska	Pol. (15)	20.45	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Shrek	USA (b.o.)	14.35	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
	Oczy szeroko zamknięte	USA (15)	16.15	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
	Cześć Tereska	Pol. (15)	19	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
Watra-Syrena ul. Za Murami 2-10 tel. 305-45-64 Dolby SR	Final Fantasy	USA (15)	20.40	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
	Powiedz... tak	USA (15)	15.15	12 zł n. 10 zł u.
	Shrek	USA (b.o.)	17	12 zł n. 10 zł u.
Znicz ul. Szymanowskiego tel. 341-09-11 Dolby Digital	Samotni	Czeski (18)	18.30	12 zł n. 10 zł u.
	Braterstwo wilków	Fr. (15)	20.15	12 zł
	Obłądny rycerz	USA (15)	15.15	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
Bajka ul. Jaśkowa Dolina tel. 341-22-94 Dolby SR	Quo vadis	Pol. (15)	17.30	12 zł n. 10 zł u.
	Taxi 2	Franc. (15)	20.30	12 zł n. 10 zł u.
	Ratunku, jestem...	USA (b.o.)	15.30	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
Zawisza ul. Słowackiego 3 tel. 348-25-93	Jurassic Park 3	USA (b.o.)	17	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
	Shrek	USA (b.o.)	18.45	12 zł n. 10 zł u. 8 zł
	Poranek kojota	Pol. (15)	20.30	18 zł n.
GDYNIA				
Warszawa ul. Świętojańska 36 tel. 620-42-65	Quo vadis	Pol. (15)	8.45, 12.15, 16, 19.30	18 zł
Fala ul. Mireckiego 4 tel. 620-69-63	kino nieczynne			
Silver Screen w centrum Gemini (8 sal kinowych) Skwer Kościuszki tel. 628-18-00 Ceny biletów: ■ do godz. 12-14 zł ■ do godz. 17-16 zł ■ od godz. 17-18 zł ■ studencki - 14 zł ■ ulgowy - 10 zł	Final Fantasy	USA (15)	10, 12.10, 14.20, 16.30, 18.45, 20.50	
	Brother	USA (15)	15.15, 20.40, 23	
	Quo vadis	Pol. (15)	13.15, 14.30, 17, 18, 20.30, 21.30	
	Bunkier	USA (15)	15.45, 19, 22.50	
	Taxi 2	Franc. (15)	12.50, 14.40, 16.30, 18.30	
	Jurassic Park III	USA (b.o.)	10, 14.20	
	Braterstwo wilków	Franc. (15)	12.15	
	Poranek kojota	Pol. (15)	17.50, 20, 23	
	Stygmaty	USA (15)	22.10	
	Ratunku, jestem rybą	USA (15)	9, 10.30, 12.10, 14	
	Dr Dolittle 2	USA (b.o.)	13, 15, 17	
	Shrek	USA (b.o.)	12.15, 16.50, 18.50, 20.50	
	Pokemon	USA (b.o.)	13.20	8 zł
Sopot	Ewolucja	USA (b.o.)	15	8 zł
	Tańcząc w ciemnościach	USA (15)	16.50	8 zł
	Shrek	USA (b.o.)	19.15	10 zł
SOPOT				
Bałyk ul. Boh. Monte Cassino 30 tel. 551-18-56 Dolby SR	Quo vadis	Pol. (15)	16, 19.30	18 zł n. zbiorowy dla szkół do godz. 15 14 zł

PRZYCHODNIE

PRUSZCZ
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki
Zdrowotnej, ul. W. Polskiego 9, tel. 682
26 45;
SPZOZ, Poradnia Dziecięca Grunwaldzka
25, tel. 682 35 62
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
im. Olborskiej, ul. Obrońców Poczty Pol-
skiej 21/22, tel. 773 00 99
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowot-
nej „Familia” ul. Obrońców Poczty Pol-
skiej 4/5, tel. 773 01 79
CEDRY WIELKIE
Samodzielny Publiczny Gminny Ośrodek
Zdrowia ul. Krasickiego 18, tel. 683 6110
KOLBUDY
Praktyka Lekarza Rodzinnego pl. Ka-
szubski 7a, tel. 682 72 80
PRZYWIDZ
Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej ul.
Cisowa 4, tel. 682 5115

POGOTOWIA

Alarmowy telefon 999

Pogotowie Ratunkowe Pruszcz Gd. ul.
W. Polskiego 9, tel. 682 24 00
OPIEKA CAŁODOBOWA
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
im. I. Olborskiej, Obrońców Poczty Pol-
skiej 21/22, tel. 773 00 99

URZĘDY

PRUSZCZ GDAŃSKI

Starostwo Powiatu Gdańskiego ul. Łu-
kasiewicz 2 tel. 683 49 99, tel. 683
53 90,
Urząd Miasta ul. Grunwaldzka 20, tel.
775 99 21
Urząd Gminy ul. Wojska Polskiego 30,
tel. 682 30 25
Urząd Stanu Cywilnego ul. Grunwaldz-
ka 20, tel. 775 99 54
Punkt informacyjny Urzędu Skarbowe-
go w Tczewie, ul. Wita Stwosza 7,
Pruszcz Gdański tel. 682-20-79
CEDRY WIELKIE
Urząd Gminy ul. I Krasickiego 16,
tel. 683 61 64
Urząd Stanu Cywilnego ul. I Krasickie-
go 16, tel. 683 61 64
Urząd Poczty ul. Krasickiego 7,
tel. 683 61 38
KOLBUDY
Urząd Gminy ul. Staromłyńska 1,
tel. 682 72 85
Urząd Stanu Cywilnego ul. Staromłyń-
ska 1, tel. 682 72 85
Urząd Poczty ul. Staromłyńska
tel. 682 74 36
PRZYWIDZ
Urząd Gminy ul. Gdańska 7,
tel. 682 51 46
Urząd Stanu Cywilnego ul. Gdańska 7,
tel. 682 51 46
Urząd Poczty Gdańska 16,
tel. 682 51 89
PSZCZÓŁKI
Urząd Gminy ul. Pomorska 18
tel. 683 91 29
Urząd Stanu Cywilnego ul. Pomorska
18, tel. 683 91 29
Urząd Poczty Koscielna 4a,
tel. 682 91 01

REKLAMA

niedzielne wydanie
w Trójmieście i Pruszczu Gd.

Tylko u nas w niedzielę

- nasze dzielnice – Gdańsk św. Wojciech
- parafia pw. św. Brata Alberta w Kokoszkach
- spacer grzybowym szlakiem po Trójmiejskim
Parku Krajobrazowym

w każdą niedzielę

wydanie
w
niedzielęWIECZÓR
wybrzeżaDziennik
BałtyckiKUPON RABATOWY
7 Dziennik
Bałtycki

15%

ZA SYSTEM DO

MAI-BUD

PRZEDSIĘWZIENIE HANDLOWO USŁUGOWE

GDANSK: ŁÓDZIA 1

310-17-25, 320-17-28

RUMIA: DĄBROWICKA

679-51-12, 679-51-13

Z niedzielnym wydaniem kupisz
TANIEJ
GRATIS
dostaniesz
kupony rabatowe do trójmiejskich
sklepów, restauracji i kawiarni

Jagatowo. Gotuj z „Echem”

Uczta dla jaroszy

Grażyna Zienkowska z Jagatowa codziennie musi przygotować obiad dla rodziny. Naszym Czytelnikom poleca „schabowe” z cukinii.

- Często korzystam z przepisów w gazecie - mówi Grażyna Zienkowska. - Wybieram oryginalne potrawy, kolorowe i apetycznie wyglądające. Preferuję warzywa i dlatego często serwuję je domownikom.

Wszystkim, którzy chcieliby spróbować czegoś nowego, ale przyzwyczajeni są do tradycyjnej kuchni, pani Grażyna poleca „schabowe” z cukinii.

- Przyrządza się je bardzo łatwo, a smakują jak prawdziwe schabowe - zapewnia pani Grażyna.

Młode warzywa cukinii można wykorzystać w ca-

łości. Ze starszych trzeba usunąć twarde ziarna. Cukinię pokroić na cienkie plastry, posolić i odstawić na około 1 godz. Po tym czasie osuszyć z nadmiaru soku. Plastry obtoczyć w jajku i bulce. Usmażyć z obu stron na złoty kolor w dobrze rozgrzanym tłuszczu.

Jarskie „schabowe” można podawać z ziemniakami i sałatką z pomidorów. Mogą być także danie głównym, serwowanym z warzywnymi surowkami.

(ali)



Grażyna Zienkowska z Jagatowa poleca kotlety „schabowe” z cukinii.

Fot. Grzegorz Cwaliński

Wszystkiego naj, naj...

Najlepsze życzenia



Naszej kochanej córce i siostrze **Monice Klukowskiej** z Sobowidza. W dniu 17 urodzin składamy Ci życzenia

wszystkiego najlepszego dużo zdrowia, szczęścia, spełnienia najcięższych marzeń, dużo uśmiechu na co dzień oraz bardzo dobrych wyników w nauce

rodzice i brat Mariusz.

W dniu 17 urodzin **Monice Klukowskiej** z Sobowidza wszystkiego co najlepsze, dużo zdrowia, pomysłowości w życiu oraz dużo sukcesów w nauce życzą

cioćka Danka z wujkiem Edkiem wraz z dziećmi z Rębielca.



Z okazji 3 urodzin, dużo zdrowia i jeszcze więcej uśmiechu na co dzień **Bartkowi Gawron** z Pruszczy Gdańskiego gorące życzenia składa

mama. Dla najukochańszej mamy, babci i prababci **Jadwigi Zaremskiej** w dniu 72 urodzin dużo zdrowia, pomysłowości, 100 lat życia, jak najmniej życiowych trosk i jak najwięcej pogodnych dni, pogody ducha oraz zadowolenia z dzieci, wnuków i prawnuka życzy

cała rodzina.

Niech Ci życie pięknie mijają, niech Ci sprzyja każda chwila, niechaj w sercu Twoim gości dużo szczęścia i ra-

dości. W każdej chwili, zawsze wszędzie, niech Ci w życiu dobrze będzie, niech Cię dobry Bóg obdarzy, wszystkim o czym marzysz.

Najlepsze życzenia z okazji 18 urodzin kochanemu synowi **Łukaszowi Czuprynowi** z Gielnic życzą rodzice, bracia **Grzegorz i Krzysztof**, siostra **Agnieszka** oraz dziadkowie.



Bajeczne życzenia z bajecznej krainy od bajecznych kumpelek dla bajecznej **Karoliny**. Wszystkiego najlepszego dla **Karolci Bielak** od

Gosi K., Ani B., Karoliny Z. i Ewy C.



Żyj w szczęściu i radości nie znaj smutku i przykrości. Niech wszelkie zło Cię mija, niech Ci dobro w życiu sprzyja. Kochanemu **Arkowi Bieleckiemu** z Długiego Pola życzenia z okazji 7 urodzin przesyłają

rodzice i rodzeństwo, babcia z dziadkiem i wujek Józek.



Niech Ci życie pięknie mijają, niech Ci sprzyja każda chwila, niechaj w sercu Twoim gości dużo szczęścia i miłości. W każdej chwili, zawsze wszędzie, niech Ci w życiu dobrze będzie, niech Cię dobry Bóg obdarzy, wszystkim o czym Twoje serce marzy. **Tomkowi Puzdrowskiemu** z Rotmanki, z okazji 18 urodzin, życzenia przesyłają rodzice, siostra **Magda** z Michałem oraz brat **Mateusz**.



W dniu Twojego święta jest ktoś, kto o Tobie pamięta. Pamięta o Tobie i śle Ci życzenia, abyś spełniła wszystkie marzenia. Z okazji urodzin, **Marcie Kaźmierczak** z Koziej Góry najlepsze życzenia spełnienia marzeń przesyła

koleżanka **Ania Wlazło**.



W ten radosny dzień Twoich 10 urodzin, życzymy Ci, aby Jezus był zawsze Twoim przyjacielem. Pamiętaj, że On pragnie dać Ci szczęśliwe życie przez całą wieczność. Czekają tylko na Twoją ufność, miłość i przyjaźń. Niech więc radość dzisiejszego dnia zostanie w Twoim serduszu i pomaga Ci w przyjaźnieniu się z Jezusem. Kochanej córce **Magdalenie Kiepińskiej** z Łęgowa życzenia składają

mama **Ewa** i brat **Dawidek**.



Kochanym i wspianym rodzicom **Jadwidzie i Gerardowi Koronom** z Rusocina, z okazji 26 rocznicy ślubu dużo szczęścia i radości oraz jeszcze raz tylu lat pożycia małżeńskiego życzą kochające

córki **Ola, Magda, Kasia**, oraz wnuczki **Paulina i Natalia**.

Kochanym rodzicom **Teresie i Gerardowi Żabińskim** z okazji 35 rocznicy ślubu, wszystkiego co najlepsze i dużo zdrowia życzą

Hania, Jola, Andrzej, Karol i Claudia. B



Życzę Ci tyle dni szczęśliwych ile gwiazd jest na niebie. Zawsze życzę Ci najlepiej, bo bardzo kocham Ciebie. Wspaniałej matce chrzestnej **Agnieszce Nowakowskiej** ze Straszyna z okazji urodzin życzenia śle chrześnica

Ola Niewiadomska.



Niech Cię wszelkie zło omija, niech Ci sprzyja każda chwila, niech w Twym sercu zawsze gości dużo szczęścia i radości. **Agnieszce Nowakowskiej** ze Straszyna najserdeczniejsze życzenia z okazji urodzin składają

Asia, Tadeusz, Paulinka i Sylwek.



Mijają lata, mijają godziny. Życzymy Ci szczęścia na urodziny. Szczęścia dobrego, życia długiego - tego życzymy z serca całego. Z okazji 40. urodzin **Czesławowi Piszcz** z Suchego Dębu życzenia przesyłają żona

Beata z Wioletką i Wojtusiem.



Dwa serca złączone, klucz rzucony w morze. Nikt nas nie rozłączy, tylko ty o Boże. Najserdeczniejsze życzenia z okazji 32 rocznicy ślubu **Maryli i Mirosławowi Paterom** z Pszczółek składa syn

Marek z rodziną.

KUPON

Serca dwa

Mam 39 l., 167 wzrostu, jestem w separacji, Koziorzec, wykształcenie, jestem abstynentem, palę, jestem wrażliwym, uczuciowym domatorem. Poznam panią z własnym „M”, zaradną, u której bym zamieszkał, o czułym sercu, wyrozumiałą i potrafiącą kochać. Stan cywilny i wiek obojętny. Dziecko nie stanowi przeszkód. Trójmiasto i Pomorskie. sygn. 1141

Romantyczny czterdziestolatek, przystojny, miły, szczery, przedsiębiorczy, niezależny finansowo, po wyższych studiach, katolik, pragnie poznać panią kulturalną, wrażliwą o dobrym sercu w wieku 25-33 lat poważnie myślącą o przyszłości. sygn. 1142

Poszukiwany przyjaciel! Nieco szalony, lecz delikatny, wrażliwy, subtelny, taktowny, ale nie nudny, honorowy, szczery, tolerancyjny, o szerokich horyzontach. Wiek 21-35 lat. 21-letnia, Wodnik, o wszechstronnych zainteresowaniach. Ewentualna ułomność lub odmienna orientacja nie stanowi problemu. Panowie z ZK wykluczeni. sygn. 1143

Mam 31 lat, 170 cm wzrostu, duże poczucie humoru. Jestem miłą dziewczyną, z natury domatorką, niezależną finansowo, bez zobowiązań i nałogów. Lubię sport i krzyżówki. Szukam bratniej duszy, wiernej przyjaźni i trwałego związku uczuciowego. Oczekuję odpowiedzi od sympatycznego chłopaka o prawnym charakterze. sygn. 1144

21-letnia dziewczyna z Gdyni (168 cm wzrostu), lubiąca dobry film, ciękawą książkę i niebanalną muzykę, pozna chłopaka do 25 lat o podobnych zainteresowaniach, bez nałogów, z okolic Gdyni. Czujesz się samotny - napisz. Osoby z ZK wykluczone. Odpisz na każdy list. sygn. 1145

Młody, 34-letni, samotny szatyn o mocno wysportowanej sylwetce, zaradny, o szerokich zainteresowaniach poszukuje pani w wieku do 40 lat, poważnie myślącej o życiu i trwałym związku, uczciwej i wyrozumiałej, o szczupłej sylwetce. sygn. 1146

Wartościowa Rybka (lat 41, 160 cm, śr. bud.), z 20-letnią córką szuka męża z dzieckiem, który zdecydowałby się na owoc naszej miłości. Zmienię miejsce pobytu, tylko poważne oferty. sygn. 1147

Jestem przeciętnym mężczyzną o wysportowanej sylwetce, 28 lat, 170 cm., oczy zielone. Wykształcenie średnie techniczne. Bez nałogów i zobowiązań. Lubię sport, żeglarsko, wędkarsko. Pragnę zerwać z samotnością. Wiek pani obojętny, lecz ważne, by szczerość i wierność w sercu nosiła. sygn. 1148

Mam 28 lat, jestem wysokim (186 cm) blondynem. Kocham spacerować

brzegiem morza, ciepło domowego ogniska. Mieszkam w Gdańsku, posiadam własne mieszkanie, samochód - pragnę poznać panią (może być z dzieckiem) do lat 35, o dobrym serduszu, poważnie myślącą o życiu. Darek sygn. 1149

Jestem 28-letnim kawalerem, 175 cm, szczupłej budowy ciała, bez nałogów. Pracuję. Zainteresowania mam wszechstronne - sport, muzyka itp. Nie lubię kłamstwa, cenię wierność i uczciwość. Poznam panią z Kartuz lub okolic. Odpisz na każdy poważny list. Foto mile widziane, ew. nr telefonu. sygn. 1150

Pragnę poznać partnera - przyjaciela (od 45 do 55 l., 180 cm). Jestem kobietą wolną, I. 50, 170 cm, 70 kg, palącą, własne „M”. Nie szukam przygód ani sponsora. Koziorzec z Gdańska. sygn. 1151

Jestem wesołą, trochę zwariowaną blondynką. Mam 17 lat, zielonobłękitne oczy i uwielbiam styl militarny. Moją pasją są motocykle tzw. ścigacze. Jeśli masz 20-30 lat, to napisz do mnie. Blondyna z pomorskiego sygn. 1152

Samotna, lat 48, 165 cm wzrostu, szczupła, z poczuciem humoru, bez zobowiązań i nałogów, z mieszkaniem, pozna kulturalnego pana bez nałogów i zobowiązań, chętnie z samochodem, w odpowiednim wieku. ZK wykluczony. sygn. 1153

Jestem samotnym kawalerem, mam 35 lat, wykształcenie średnie, finansowo i materialnie niezależny. Nie szukam wsparcia materialnego lecz sercowego. Poznam Panią do 40 lat, może mieć jedno dziecko. Szukam kobiety która czuje się samotna i jest gotowa na zawarcie bliższej znajomości. sygn. 1154

35-letni słupszczanin, 170/73, brunet, bez zobowiązań, zmotywowany, ceniący uczciwość i szczerość, pozna młodszą, zgrabną dziewczynę ze Słupska, mającą zainteresowania ogólnokulturalne, z min. średnim wykształceniem, zdecydowaną na trwały związek. sygn. 1155

Wzrost 169 cm, wolny, lat 35, obecnie w ZK, brunet, zodiakalny Bliźniak pozna panią 35-45 lat, tolerancyjną, miłą (może być pułkowniczą), opiekuńczą, nie szukam przygód lecz prawdziwego związku. sygn. 1156

Kawaler, 30 lat, bez nałogów, szatyn, lubiący spacerować, muzykę, sport, pozą miłą, spokojną, uczciwą, wesołą panią z Chojnic lub okolic w wieku 27-33 lata. sygn. 1157

Jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

W skrócie

■ Zabawa z prezentami

PRUSZCZ GDAŃSKI. Wracamy do wspólnej zabawy „Dziennika” i pruszczańskiej dyskoteki O'Kay. Każdy, kto w sobotni wieczór kupi bilet wstępu do lokalu przy pl. Wolności w Pruszczu Gdańskim, otrzyma egzemplarz niedzielnego wydania „Dziennika Bałtyckiego” z kuponem konkursowym. Dla osoby, do której uśmiechnie się szczęście w losowaniu, przygotowaliśmy prezent niespodziankę. (ali.)

■ Deblowy turniej tenisowy

PRZYWIDZ. Miejskowy ośrodek kultury zaprasza na Deblowy Turniej Tenisa Stołowego Przywidz 2001. Zawody rozpoczną się w sobotę, o godz. 10, w sali Przywidzkiego Centrum Kultury i Sportu. Na wszystkich zawodników czeka słodki poczęstunek, a na zwycięzców nagrody i puchar wicewójta. (G.C.)

■ Kradzieże na torach

PRUSZCZ GDAŃSKI. Policjanci z komendy powiatowej zatrzymali 50-letniego mężczyznę, podejrzanego o kradzież z torów kolejowych 17 i 18 bm. części metalowych elementów, tzw. linki dławikowej. Bernard W., z Pruszcza w skupie złomu w Gdańsku, sprzedał aluminiowe przewody, pocięte i wyjęte z izolacji, o łącznej wadze 45 kg. Na należącej do mężczyzny działce znaleziono narzędzia mogące służyć do kradzieży. Policjanci z KPP w Pruszczu nie wykluczają, że zatrzymany ma na koncie większą liczbę takich przestępstw. (as)

REKLAMA, PODZIĘKOWANIA

Przedsiębiorstwo PKS w Starogardzie Gd., 83-200 Starogard Gd., ul. Pomorska 14.

Ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na

utwardzenie wraz z asfaltowaniem placu
postojowego pojazdów o pow. ok. 1100 m²
i odprowadzeniem wody deszczowej.

Bliższych informacji technicznych udziela P. Władysław Herkt, tel. 562-40-31 wew. 228.

Oferty z proponowaną ceną usługi należy składać w Sekretariacie Przedsiębiorstwa przy ul. Pomorskiej 14 w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia, w zamkniętych kopertach z dopiskiem „przetarg”.

Otwarcie kopert i rozpatrzenie ofert nastąpi w ciągu 7 dni od upływu terminu do składania ofert.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

R-13032/A/1471

PRZETARG

NAJTAŃSZE ALUMINIOWE SYSTEMY
DRZWI PRZESUWNYCH
ZABUDOWY WNEK
MEBLE **KUCHENNE**
RABATY DLA MONTERÓW

R-7268/A/1154

PPHU MAKOWSCY s.c.
83-000 Pruszcz Gd.,
ul. Komunalna 5 A
tel./fax 683-42-34, tel. 683-42-32

Składam serdeczne podziękowanie wszystkim osobom, które pomogły w przygotowaniu i prowadzeniu mojej kampanii wyborczej oraz wszystkim, którzy zaufali mi i oddali na mnie swój głos.

Wybór mnie do Sejmu RP przez Państwa poczytuję sobie za duży honor. W pracy parlamentarnej postaram się kierować poczuciem odpowiedzialności i działań na rzecz naszego regionu.

*Dziękuję i pozdrawiam
Edmund Stachowicz*

Tekst na prawach ogłoszenia R-12626/A/1471

Pruszcz. Kiwanis pomaga

Wspomnienia z wakacji

Grupa dzieci rolników, którzy ucierpieli podczas lipcowej powodzi spędziła ostatnie dni wakacji w Brennej, beskidzkim kurorcie. Pobyt w ośrodku wypoczynkowym Małwa dla 11 dzieci z Krępca i Łędowa zorganizował klub Kiwanis Gdańsk III Rotmanka.

Kiwanis International jest międzynarodową organizacją, która działa od 1914 roku. Jej celem jest opieka nad dziećmi i młodzieżą.

Dzieci doświadczane przez powódź, przez jakiś czas mogły zapomnieć o tragedii. Były zachwycone pobytem w ośrodku wypoczynkowym. Podobały im się przygotowane specjalnie dla nich atrakcje. Wszyscy uczestnicy wjechali na Czantorię, najwyższy szczyt w Beskidzie Żywieckim. Zdobyli też kilka innych gór, między innymi Równi-



Małym mieszkańcom Krępca i Łędowa bardzo podobało się w Beskidach.

Fot. archiwum

cę, Skalicę i Szyndzielnię. Z dużym zainteresowaniem oglądali dom Adama Małysza w Wiśle. Dzieci poznały także górskie lasy i atrakcje beskidzkich miejscowości.

- Było naprawdę cudownie. Inne niż na Żuławach krajobrazy, wiele przepięknych miejsc i bardzo życzliwi ludzie - mówili po powrocie mali mieszkańcy

Krępca i Łędowa. - Bardzo fajnie spędziliśmy czas.

Na zakończenie turnusu uczestnicy otrzymali paczki ze słodyczami, przygotowane przez klub Kiwanis Śląsk Cieszyński. (ali)

REKLAMA

Stawiamy na jakość

Firma „Dymarka” oddała do użytku kolejny budynek o charakterze usługowo-mieszkalnym w centrum Pruszcza. W odbiorze technicznym obiektu uczestniczyli, oprócz inwestora i wykonawcy, także przedstawiciele władz miasta i powiatu, współpracownicy i kooperanci firmy.

- Budynek powstał bardzo szybko - mówi Tadeusz Chojnacki, inwestor i główny wykonawca obiektu. - Zbudowany jest tradycyjną technologią, ale jego wykończenie jest bardzo nowoczesne.

W pomieszczeniach zastosowano nie tylko tynki gipsowe, ale także najnowsze materiały instalacyjne oraz doskonałą stolarkę okienną i drzwiową. W standardowym wyposażeniu każdego mieszkania znajduje się armatura i glazura w łazienkach, a w pozostałych pomieszczeniach panelowe podłogi.

Chlubą inwestora jest system ogrzewania. Wykonano go według indywidualnego projektu, wykorzystując najlepsze rozwiązania.

W budynku zainstalowano najnowszy model pieca gazowego Wiessmanna.

Jak podkreśla inwestor obiekt nie powstałby w tak krótkim czasie gdyby nie zaangażowanie załogi i dobra współpraca z kooperantami i dostawcami. Pracownicy wykonali wszystkie roboty szybko i bardzo profesjonalnie, natomiast firmy współpracujące dotrzymały terminów dostaw wysokiej jakości materiałów wykończeniowych.

Firma „Dymarka” już w grudniu planuje oddanie do użytku następnego budynku w centrum miasta. Obecnie trwają w nim intensywne prace. Najważniejsze dla inwestora jest zachowanie wysokiego standardu we wszystkich budowanych obiektach.

Firma „Dymarka” już w grudniu planuje oddanie do użytku następnego budynku w centrum miasta. Obecnie trwają w nim intensywne prace. Najważniejsze dla inwestora jest zachowanie wysokiego standardu we wszystkich budowanych obiektach.



Inwestor Tadeusz Chojnacki i kierownik budowy Czesław Zalecki

Tekst na prawach ogłoszenia R-12624/A/181

PRACA

ZATRUDNIĘ

CHAŁUPNIKÓW 170 zł
dziennie. 024/355-24-06

CHAŁUPNIKÓW kilkanaście
ofert pracy, zarobek do 2900
zł, informacje listowne, bez-
płatne, prosimy o znaczki 5
zł luzem, Remus, Os. Wybickiego 29/38, 83-300 Kartuzy

DO zbioru jaj na fermie,
chętnie rodzinę, zapew-
niam mieszkanie. Oferty
BO Gdynia, Władysława
IV 17, nr oferty 3221160

KIEROWNIKA ap-
teki, Wejherowo, 0601/419-
196

KONSULTANTKI Oriflame,
058/683-95-49, 0501/597-
665

TAPICERA doświadcz-
onego, zatrudnię, tel.
0604/456-758

CHAŁUPNICTWO dla każ-
dego! Praca w domu - Infor-
macje listowne lub telefo-
niczne Waryńskiego 8/11,
00-631 Warszawa, /0-22/
825 69-57; 0-601/359-617;
0-601/359-618

SZUKAM PRACY

KIEROWCA B, C, E, prakty-
ka kraj, zagranica, dyspozy-
cyjny, elektryk, konserwator,
dozorca, III gr., tel.
(058)561-32-54

BIOLOGIA, studentka, tel.
(058)682-62-43

PRZEPISZĘ komputerowo
prace, wydrukuję strony, wi-
zytówki, (058)562-92-36,
(0600)25-62-02

RENCISTA przyjmie pracę
chałupniczą, kasety do rege-
neracji lub inne, (058)536-
38-04 pr. Wojtki

TORYZACJA

SPRZEDAM

AUDI 100, 2.3 benz., VI 90
r., 210 tys. km, ciemny gra-
nat metalik, ABS, CZ, EL,
EW, K, KT, R, WS, 15 000
zł - do uzgodnienia, tel.
(058)688-00-76

FIAT 126 p, 1990 rok, stan
dobry, cena 2500 zł, tel. 684-
23-82

FIAT 126p, 91 r., 2500 zł, tyl-
na szyba ogrzewana, fotele
lotnicze rozkładane, dużo
nowych części, tel.
(0501)33-86-78

FORD Escort, 1.4, 94 r.,
czerwony, 2 x airbag, CZ, S,
KT, WS, R, 13 800 zł,
(058)561-22-28

FORD Escort, 81 r., 1.3, wi-
śniowy, stan db, 2600 zł, pil-
nie, (0601)65-76-97

LUBLIN- Polonez-
Truck. Nowe, używane.
Raty. Leasing, 552-19-
18, 761-87-51

MITSUBISHI Galant 1.8
GLSi, CZ, S, nowe hamulce,
dokumentacja, 10 000 zł,
(0604)31-82-05

NIEMIĘDÓW,
Adria, inne zachodnie-
kempingowe, towarowe;
nowe, używane; części,
akcesoria, 552-19-18,
761-87-51

OPEL Manta, 1.3 benz., zło-
ty metalik, sportowy wygląd,
silnik po remoncie, stan bdb,
4600 zł, (058)587-80-70

TARPAN, zielony, na cho-
dzie, przedłużona skrzynia
ładunkowa, nowa plancka,
41 tys. km, (058)683-40-58

VW Golf I GLS, 5-drzwiowy,
1.3 benz., 79 r., 3200 zł, bor-
dowy, S, odcięcie zapłonu,
stan db, (058)532-77-09

VW Golf III, 1.9 TDi, 1996,
kombi, 2 x airbag, klimatyzacja,
elektryczne lusterka, sie-
dzenia kubełkowe, relingi,
058/56-10-196

VW Passat, 1991, 1.8 ben-
zyna, wspomaganie kierow-
nicy, szyberdach, 058/56-
208-62

VW Passat kombi, 91/94 r.,
benz./gaz., 15 000 zł,
(0607)72-90-22, (058)562-
87-90

VW Polo kombi, 98 r., 1.9
TDi, 77 tys. km, 2x airbag,
CZ, ES, CD, 32 000 zł - do
uzgodnienia, (0606)66-06-
75

ŻUK A11, planckowy, stan
bdb, sprzedam lub zamienię,
(058)582-90-01

CIĄGNIKI- rolnicze Ursus,
osprzęt transportowy,
osprzęt do prac polowych,
ładownice czołowe, atrak-
cyjne kredyty tel. 0600-381-
696

CIĄGNIK Zetor 8045
z przednim napędem, 1985
rocznik, w bardzo dobrym
stanie, tel. 684-23-82

PRZYZCZEPA gastrono-
miczna, stan bdb, z roz-
nem na 30 kurczaków,
z zamrażarką, lodówką,
kuchenką, mikrofalową,
opiekaczem, cena 11.000
zł, tel. 0602-61-37-74

KUPIĘ

00 auta powypadkowe
0604-228-214

00 powypadkowe,
rozbite,
(058)556-96-25,
0604-846-202

A 0604/44-44-22 powy-
padkowe, rozbite

AUDI Daewoo, Fiat, VW lub
inny, 058/56-139-14,
0606/385-862

DAEWOO Fiat, Opel, Re-
nault lub inny, 0602/31-28-
73, 058/56-139-14

FIAT, Daewoo, Ford lub in-
ny, 058/56-139-78,
0605/409-882

FIAT Renault, Skoda lub in-
ny, 058/56-139-14, 0602/31-
28-73

RENAULT, Opel, Volkswa-
gen lub inny, 058/56-111-72,
0605/409-882

VW Passat, 86 r. - dach
i przednia szyba, (0604)96-
43-32, (058)532-13-89 Mag-
da

NIEMIECKIE TDI, (0607)72-
90-22, (058)562-87-90

POWYPADKOWE uszko-
dzone, zachodnie. 671-59-
62, 0601/800-490

INNE

MEBLOKONTAKT prze-
prowadzki, profesjonal-
nie: mieszkania, firmy,
domy, kraj, zagranica
(058)678-58-16,
0601/627-977

NIERUCHOMOŚCI
I LOKALE

SPRZEDAM

BOBOWO 24 ha z zabudo-
waniami, przy szosie, 685-
89-86, 0601/62-67-51

BYTÓW centrum, ul. Sikor-
skiego, lokal biurowo-miesz-
kalny, 3 pokoje, 57 m kw.,
możliwość zamieszczenia
reklamy. Pilne, tel. (0601)61-
55-49

CZARNOCIN gm. Skarsze-
wy, domek na wsi, ładne oto-
czenie, przy lesie, wodociąg,
CO, łazienka, ubikacja,
(0604)96-71-58

FRĄCJA k. Smętowa Gran-
icznego, dom- 110 m kw. +
bud. gospodarcze, działka
1500 m kw., 38 000 zł, tel.
(058)558-18-76

GDAŃSK Starówka, własno-
ściowe 40 m kw., 2 pok., I p.,
blisko Neptuna, ciche, cie-
ple, jasne, południowe, za-
dbane, niski czynsz, opomiaro-
wane, podwójne drzwi,
alarm, bez pośredników,
3500 zł/m kw., tel. (058)304-
60-18 po południu

GDAŃSK Wrzeszcz, mieszk-
anie 80 m kw., parter, wy-
soki standard, cena do
uzgodnienia, (0503)96-72-
40

KOKOSZKOWY działki bu-
dowlane, 058/562-15-34,
0600/677-245

KOLBUDY, M-3, 54,5 m kw.,
piwnica, garaż, 3 pomiesz-
czenia gospodarcze,
(058)682-72-09 po 18.00

KOLBUDY, mieszkanie 2-
pok., 54,5 m kw., duża jasna
kuchnia, garaż, pomieszcze-
nie gospodarcze, ogródek
(058)682-72-09

KOLECZKOWO koło Gdyni,
działka 5900 m kw., zabudo-
wana, prąd, woda, ładnie po-
łożona, okazja! 0-601/91-
77-22

KOŚCIERZYNA- garaż przy
ul. Reymonta, 18.000,-
058/686-40-68, 0049/173-
456-31-96

LEŻNO, duży dom, blisko
Gdańska, 058/681-74-97

ŁAPALICE k. Kartuz, sprze-
dam działkę rekreacyjną ze
stawem, 3900 m kw., tel.
502-327-457

OCYPEL działki letniskowej,
058/588-58-91

POMLEWO, działki budow-
lane, dookoła lasy, db do-
jazd, (0600)69-27-74

PRUSZCZ Gdański, mieszk-
anie 64 m kw., komfortowe,
cicha lokalizacja, parkiety,
kafelki, prawie nowe, 132
000 zł, (0609)51-03-82

PRUSZCZ Gdański przy
ul. Mickiewicza, garaż
murowany, własnościowy,
sprzedam, tel. 683-23-40
po 20.00, 0504-704-963

PUCK- hipoteczne, 800-
1.200 m kw., 25,-/m kw.,
0-601/628-102

ROKITNICA, działki budow-
lane, 2 po 800 m kw., obok
siebie, ładna lokalizacja,
uzbrojenie obok, (058)683-
40-58

STAROGARD działka przy
osiedlu, Wiejska, podszere-
gowiec wraz z projektem,
0602/724-355

STAROGARD Gd., dom
o powierzchni 240 m kw., pil-
nie, 0503/501-788

STAROGARD Gdański,
działka budowlana, db lokaliz-
acja, Starogard Gdański,
Kopernika 36/9

STAROGARD Gdański, oko-
lica, działki rekreacyjno- bu-
dowlane, 058/56-144-00

STAROGARD os. Koperni-
ka, mieszkanie 3-pokojowe,
0600/226-187

STAROGARD wolno stojący
dom piętrowy, powierzchnia
użytkowa 240 m kw., działka
771 m kw., 2 garaże, gaz,
kanalizacja, wyposażona
kuchnia, pokoje częściowo
umeblowane, okna PCV,
alarm, piwnice z ogrzewa-
niem podłogowym, 058/56-
140-90, 0604/21-32-61

TCZEW, dom, Chłodna 1,
0602/477-436

TCZEW, mieszkanie 120
m kw, garaż, 058/532-28-52

WYGONIN k. Starej Kisz-
ewy- atrakcyjnie położone
działki letniskowe, w pobliżu
las, jezioro, 058/687-64-88

ZBLEWO, piętro domu, ga-
raż, 2 piwnice, część budy-
nku gospodarczego, działka
408 m kw., tel., CO,
(058)588-44-22 po 19.00

ŻUKOWO, działka budowl-
na, 1.000 m kw. 058/681-74-
97

DOM, 340 m kw., działka
2700 m kw., stan surowy za-
mknięty, CO, instalacja elek-
tryczna, częściowo otynko-
wany, Goszyn 14a k. Krzyża

DOM wolno stojący w Sob-
owidzu, 6 pokoi, 2 łazienki,
garaż, działka 1800 m kw.,
w pobliżu las, jezioro,
(058)682-82-77, 531-41-28

ROZPOCZĘTA budowa do-
mu, na uzbrojonej działce,
tel. (058)561-37-48

KUPIĘ

PRUSZCZ Gdański, kupię
dom, 56-392-14, 0502-209-
768

INNE

BORZECZOWO, wynajmę
pokoje, przy trasie E214,
niedrogo, (058)588-48-26

Gdańsk Wrzeszcz, Grun-
waldzka, parter, wejście od
ulicy, parking, wynajmę lokal
na gabinet lekarski (nie sto-
matologiczny), 0600/297-
810

KOŚCIERZYNA oddam
w dzierżawę dwa samodzielne
lokale o pow. 35 m kw.
każdy, handel lub biura,
Rzemieślnicza 5, 058/686-
47-01

LĘBORK, 3 pokoje do wynaj-
ęcia, (059)861-15-79

PELPLIN, poszukuję mieszk-
ania do wynajęcia na dłu-
żej, (0607)72-06-13

ROTMANKA, hala magazy-
nowa do wynajęcia, 150
m kw. parter, 400 m kw. pię-
tro, pomieszczenia socjalne,
tel., siła, 5 zł/m kw.,
(058)683-42-40

STAROGARD centrum, ka-
walerek oraz apartament
120 m kw., wysoki standard
wyposażenia, wynajmę, wy-
stawiam faktury, 0607/377-
444

STAROGARD Gdański Os.
Piaśtów, zamienię mieszka-
nie 3-pok. na dom z możli-
wością dopłaty, (0602)38-
66-54

TCZEW centrum, wynajmę
lokal 25 m kw., na gabinet
lub inną cichą działalność,
(058)531-41-28, (058)531-
07-25

TCZEW odnajmę 1 pokój dla
małżeństwa bezdzietnego
lub samotnego pana, 531-
02-10

TCZEW odnajmę pokój sa-
motnemu, 058/531-12-04

TCZEW samodzielne mieszk-
kanie wynajmę młodemu
małżeństwu, 058/531-69-18

3 pokoje do wynajęcia w Lę-
borku, (059)861-15-79

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogo-
we, listwy, (058)342-54-31

DRZWI plastikowe pr. ocie-
plone, nowe, 243x114, alu-
minium 215x98 pr. i 210x100
pr., (058)683-46-54

SCHODY - stopnie, sosna
50 zł/szt., dąb 70 zł/szt.,
(052)334-01-78

INNE

INSTALACJE budowl-
ne, grzewcze i wodne w mie-
dzy. Montaż kotłowni. Tanio,
solidnie, 683-75-18 do godz.
15.00. 682-01-95 po godz.
16.00

MALOWANIE! prosz-
kowe atrakcyjnie, tanio,
solidnie, 683-75-18, 682-01-
95

MALOWANIE, renciści zniż-
ka, 682-13-78

MONTAŻ podłóg
szwedzkich, 683-65-89

NAPRAWA, konser-
wacja, montaż urzą-
dzeń gazowych,
682-92-13, 0608-
538-285

OGRODZENIA, kraty
przeciwłamaniowe, meble
ogrodowe, wiaty, garaże i in-
ne konstrukcje stalowe. Ta-
nio, solidnie, 683-75-18 do
godz. 15.00, 682-01-95 po
godz. 16.00

TURYSTYKA

RÓŻNE

PRAGA superwycieczka,
najtaniej w Polsce-
"Concordia"
052/322-41-40, 052/581-10-
12

SPRZEDAM jacht kabinowy
BEZ-2, przyczepa, silnik,
(058)531-07-25, (058)531-
27-80

STAROGARD centrum, ka-
walerek oraz apartament
120 m kw., wysoki standard
wyposażenia, wynajmę, wy-
stawiam faktury, 0607/377-
444

STAROGARD Gdański Os.
Piaśtów, zamienię mieszka-
nie 3-pok. na dom z możli-
wością dopłaty, (0602)38-
66-54

TCZEW centrum, wynajmę
lokal 25 m kw., na gabinet
lub inną cichą działalność,
(058)531-41-28, (058)531-
07-25

TCZEW odnajmę 1 pokój dla
małżeństwa bezdzietnego
lub samotnego pana, 531-
02-10

TCZEW odnajmę pokój sa-
motnemu, 058/531-12-04

TCZEW samodzielne mieszk-
kanie wynajmę młodemu
małżeństwu, 058/531-69-18

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

ANTENA! Całodobowo: in-
dywidualne, zbiorcze, sateli-
tarne, 0501-311-415

DLUGI, handel, odzysk,
058/307-42-16, 058/307-44-
17

DŁUGI- windykacja,
szybko, prawnie, spłata kre-
dytów, 761-88-33, 0502/404-
411

DOCIEPLENIA budynków,
ścian i poddaszy styropia-
nem sykim, tel. 058/681-
91-76

ELEKTROINSTALA-
TORSTWO- odgromówka,
montaż i naprawa el. pod-
grzewaczy wody, pomiary.
Tel. 682-23-28

FIRMA Remontowo- Budow-
lana „Artynk” oferuje: ekolo-
giczne tynki gipsowe mokre,
„maszynowe”, docieplanie
budynków, elewacje, montaż
płyt gipsowych, posadzki,
tel. 0501/561-222

FIRMA remontowo- budow-
lana oferuje wewnętrzne tynki
gipsowe- maszynowe, ele-
wacje, montaż płyt gips-
owych, posadzki, glazura,
0602/61-37-74, 058/686-67-
61

HYDRAULICZNE, gazo-
we, grzewcze, 672-62-
64, 0601/677-964

KAFELKI, remonty, tel. 682-
64-50

KREDYT bez poręczycie-
li, 0-501-47-73-84, 0-501-
45-40-39

NIEMIECKI tłumaczenia
przysięgę, Starogard, ul.
Kellera 21, czynne 9.00-
15.00 oprócz wtorku,
0601/597-311

OCIEPLENIE domów styro-
pianem sykim, 058/681-74-
97

TYNKI wewnętrzne- posadz-
ki- tanio, 058/588-44-79

ZESPÓŁ muzyczny, wesela
itp., 588-07-85

ZESPÓŁ wesela,
0501/486-599

ZESPÓŁ wesela, imprezy,
0600/256-202, 058/562-92-
36

MASZYNY
ROLNICZE

RÓŻNE

SPRZEDAM ciągnik C330
z silnikiem zapasowym,
8000 zł, (058)682-86-66

ZDROWIE

RÓŻNE

GINEKOLOG
zabiegi, 0605/389-680

ŁUSZCZYCA: rewelacyjny
lek! 032/276-70-27

MARTA Gronkie-
wicz internista specja-
lista chorób płuc
Pruszcz Gd. Wita Stwo-
sza 3. Przyjęcia: ponie-
dzialek 17.00- 18.00, śro-
da 16.00- 17.00, piątek
13.00- 14.00, 0606/632-
616 Spirometria, testy
alergiczne

PSYCHOLOGICZNA terapia
nerwic, depresji, kryzysy
mażeńskie, rozwój osobi-
sty. A.Zborowska- Gordowy,
0602/777-785

RZUĆ palenie w 15 mi-
nut. Alkoholizm, nerwice,
tarczycę, kręgosłupy. Te-
sty alergologiczne -od-
czulanie. Gdańsk, ul.Du-
bois 85. 058/520-12-90.

SCHUDNIESZ 5- 10 kg
w ciągu miesiąca bez gło-
du, leków i wysiłku fizycz-
nego, bezpłatna konsult-
acja i opieka, tel. 683-23-
40

STOMATOLOGIA
protetyka Dorota
Czerwińska, czynne od
poniedziałku do piątku
10.00- 18.00, Pruszcz, ul.
Grunwaldzka 93 B (obok
zajazdu „Jawor”), 683-24-
69

RÓŻNE

W lidze okręgowej

Czarni na czele



Walka na boisku była zacięta.

Fot. Grzegorz Cwalinski

Czarni Pruszcza okazali się lepsi od GTS Kolbudy, wygrywając 2:0. Po tygodniu kolbudzki zespół wygrał z liderem FC Sopot i na prowadzenie wyszli pruszczańscy.

Początek derbów 15 września był wyrównany, jednak w 30 minucie bramkę zdobył Tomasz Lewandowski. Po objęciu prowadzenia, obrona Czarnych nie dopuszczała dobrze wyszkolonych napastników gości do bramki. Próbowano kontr i szybkich ataków z obu stron. Goście rzadko mieli okazję oddania strzału, nawet z daleka. Pod koniec meczu na boisko wszedł Radosław Barańczuk. Otrzymał podanie od Michała Malka i głową skierował piłkę do siatki. Zawodnicy z Kolbud są wyżsi i silniejsi, jednak pruszczańscy byli lepsi technicznie.

- W ośmiu meczach rundy jesiennej odnieśliśmy siedem zwycięstw i jeden remis. To dobry wynik - ocenił Ryszard Mechlik, trener Czarnych. - Kolejny mecz wygramy w Gdyni z Nautą. Mecz był wyrównany, ale okazaliśmy się skuteczniejsi. Bramki strzelili: Radosław Barańczuk i Mirosław Malinowski.

- Mecz z FC Sopot był wyrównany, lecz moi podopieczni grali bardzo ambitnie - powiedział Zbigniew Kaczmarek, trener GTS Kolbudy. - Bramkę na 10 minut przed końcem meczu zdobył Krystian Gergela. Wygrywając z liderem, drużyna zrehabilitowała się za wcześniejszą porażkę w Pruszczu.

(war)

Elgano

Politycy lepsi od Sokoła

Drużyna polityków i dziennikarzy Wybrzeża, z marszałkiem Sejmu Maciejem Płażyńskim na czele, 22 września wygrała turniej piłkarski w Elganie. W trójmeczach wzięły też udział B-klasowe zespoły: miejscowy Sokół i Kamionka Sopot.

Sopocianie nie odegrali żadnej roli. Przegrali 5:0 z gospodarzami i 3:1 z politykami. Mecz Sokoła Elgano z drużyną VIP-ów wzbudził niemałe emocje. Liczni kibice dopingowali swoją drużynę, ale oklaskiwali też dobre zagrania szefa gdańskiej telewizji, Marka Formeli, wiceministra kultury, Arama Rybickiego i radnych powiatu gdańskiego. Maciej Płażyński skutecznie przerywał ataki na bramkę polityków. Zadanie miało trudne. Na lewym skrzydle Sokoła grał Marcin Masa, niedawny mistrz Polski weteranów w biegach na krótkie dystanse. Po dwóch celnych strzałach Zbigniewa Lula prowadzenie uzyskali politycy. Młodzi chłopcy z Sokoła biegali po boisku szybciej od gości, z których większość ukończyła 40 lat. Zespół VIP-ów przeważał wyszkoleniem technicznym. Pod koniec meczu zaczął jednak tracić siły. Wówczas kontaktowa



Maciej Płażyński skutecznie przerywał ataki na bramkę polityków.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Do wspólnego zdjęcia stanęły drużyny polityków i dziennikarzy Wybrzeża oraz Sokoła Elgano.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

bramkę zdobył Andrzej Kuszel. Po chwili Maciej Płażyński popisał się reflekssem i głową wybił piłkę zmierzającą do bramki. Wyrównującego gola w ostatniej minu-

cie meczu strzelił Paweł Mejer. W rzutach karnych lepsi okazali się politycy. - To wspaniała forma spędzania wolnego czasu - powiedział zdyszany Ryszard

Świński, chyba najambitniejszy zawodnik drużyny polityków. - Jesteśmy w dobrej formie, skoro wygraliśmy z ligowymi drużynami.

Wawrzyniec Rozenberg

Co, gdzie, kiedy?

■ **PRUSZCZ GDAŃSKI.** Memoriał Krzysia Sekiety dzieci i młodzieży w rugby. Udział zgłosiły kluby z Wybrzeża oraz Krakowa, Poznania, Warszawy i Mielży. Turniej rozpocznie się w

sobotę, 29 września, o godz. 9, stadion MOSiR.

■ **PRUSZCZ GDAŃSKI.** Mecz ligi okręgowej Czarni Pruszcza - KS Żukowo, niedziela. 30 września, godz. 13, stadion MOSiR.

■ **TRĄBKI WIELKIE.** Mecz ligi okręgowej Pro-naft Trąbki Wielkie - Orzeł Choczewo, sobota, 29 września, godz. 16.

■ **SUCHY DĄB.** Mecz ligi okręgowej Motława Su-

chy Dąb - Celtic Reda, sobota, 29 września, godz. 16.

■ **KOLBUDY.** Turniej tenisa ziemnego w grze podwójnej o puchar przewodniczącego Rady Gminy Kolbudy, sobota 29 września, godz. 10.

(war)

OKNA DRZWI PCV
PRODUCENT **SYGNANT**

- profile zachodnie
- okucia sigenia
- parapety zewnętrzne i wewnętrzne
- montaż i obróbka murarska
- pomiar i wycena

SUCHY DĄB (byłe budynki GS)
ul. Gdańska 58, 683-87-07 / 0605-084-898

Pawilon Meblowy ORYS-P
Meble dla każdego

Gdańsk-Suchanin, ul. Paderewskiego 9
Tel./fax (0-58) 306-17-38

ORAZ **NOWO OTWARTY PAWILON**
Gdańsk-Kostowice, ul. Świętokrzyska 62
Tel. (0-58) 304-78-19

Szeroki wybór mebli dla Ciebie

TARTAK
PUHP „JOLTEX” s.c. J.J. Goluński

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, taty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

KONKURENCYJNE CENY!

Prosty Kredyt
www.zaglei.pl

Tanie Pożyczki, Gotówkowe !!!

Do 20 000 zł!!!
Pieniądze w 24 godziny!!!

Możliwość udzielenia kredytu w domu klienta
Minimum formalności
Bardzo korzystne oprocentowanie

552 42 26
554 33 11

Poszukujemy osób chętnych do współpracy
Mile widziane pomieszczenie biurowe
kontakt pod nr. tel.
0606 383 549

Producent **BALEXMETAL**

Blechodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki żelowe
Hale ZET
Profile zamknięte

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm



blacha trapezowa 18 11,98 zł blacha płaska 9,90 zł

cena netto m2 powierzchni kryjącej; VAT 7%

S-2165/D948